

ek

HA EGGER PETROL INTÓZÓ

esebb körülmények... 40 éve va... dolgoztunk együtt... az intelligenciája... éssége és eleve... az utóbbi időben... politikáját annyi... ával vitte, hogy... 8 hónap alatt... tések.

szolgált a békét, közlekedés politikájukódásra hívta fel a legközelebbi nagy szomszéd or... amelyhez közelebb... más országhoz a... tán, hogy eloszlas... és tanácskozzék a... égett teendő közös

hal meg abban... fogadta a vitét... ennek az ügynek... Franciaországba... et szert ez a lát... hat nyújtott volna... erősítse a barátság... szolidálja a békét... ópán.

Gouraud tábornok... a katalfalk előtt... in-Louis templomba... tiszteletet tartottak... fol a magyar sajtó... (Rador) A lapok... Kálemen társainak... nem említenek meg... magyarországi tar... esti Hirlap azt írja... adni a két letartó... sának. Ha a tények... naK, úgy a magyar... tenni köteleességét... hogy csak egyesek... nak, akik be szeret... rszág nevét ebbe a... meg tehát hidegvé... mert minden el fog... érintene bennünket

lete is veszélyben? A Daily Mail genfi... szerint egyes nép... et hiszik, hogy nem... dik, amely igyekszik... politikát és e cél... ndazon politikai sze... nek a politikának a

ennyi gyilkosság... sem látszik biz...

en mindenesetre elég... sul, hogy Sándor... után Titulescu azon... külügyi tárca veze...

A londoni magyar... an és kategórikusan... Magyarország akár... észese volna a mar... A magyar ügyvivő... az európai békére... it minden olyan ak... emzeteket akarna a... kapcsolatba hozni.

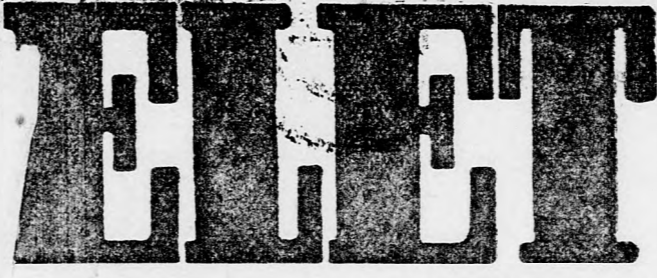
zurát

Taxa postala plátó in num. No. 224718/929.

10. Telefon: 9-77. Előfizetés Disztér 2., I. em. Havonta 110, negyedévre 600, egészévre 12 fődíre: Havonta 2, néfélvére 12, egészévre 24 detések díjazás szerint. Az „UJ KELET“ az erdélyi és bánási zsidóság egyetlen politikai napilapja. Cikkeink utánnyomását csak a forrás megjelölésével engedjük meg.

Dr. Rámásetter Róbert

BUDAPEST



ZSIDÓPOLITIKAINAPILAP

Bérmentelen leveleket nem fogadunk el. — Kéziratok megőrzését és visszaküldését nem vállaljuk. Főszerkesztő dr. Martov Ernő. Felelős szerkesztő Jámbor Ferenc. Bucaresti szerkesztő Hát-szegi Ernő, Strada Matei Milo 8.

Ára 5 lej

Kedd, 1934. okt. 16.

5695. EV. XVII. ÉVF. CHESVAN 6. 230. SZÁM.

VILAG TUKRE

Lebrun francia köztársasági elnök elutazott Sándor király temetésére

Megállapították végre a marseillei merénylő személyazonosságát

Bolgár komitácsi volt a merénylő. Százazres tömegek fogadták Sándor király koporsóját Zágrábban. Laval lett az új francia külügyminiszter

Korosetz megbékélésre hívta fel a szlovéneket és horvátokat

Belgrád, augusztus 15. Sándor király temetést vivő Dubrovnik hadihajó tegnap, vasárnap reggel félhat órakor érkezett meg a spalatói kikötőbe. Már hajnalban több, mint százezer ember gyűlt össze a kikötőbe, hogy megadja az uralkodónak az utolsó tiszteletet. Az egész város gyászba volt borulva. A tömeg sirva nézte a hajó kikötését. A koporsót a rakparton helyezték el és a néptömegek megkezdték előtte elvonuláskat. Elvonult a katalfalk előtt Korosetz is, a szlovén néppárt volt vezére, aki hosszasan sirt, majd kijelentette, hogy e pillanatban, mikor Jugoszlávia nagy királyát siratja, mindent el kell felejteni, dolgozni és élni kell Jugoszláviáért. Tíz órakor a koporsót elindították Zágráb felé, ahová este 9 órakor érkezett meg. Zágráb polgármestere manifestumot tett közre, amelyben felhívta a lakosságot, hogy nyugodtan és méltósággal vegyen részt az elhunyt királynak adott tiszteletgésen.

Este 9 órakor, jugoszláv időszámítás szerint, érkezett meg a Sándor király koporsóját hozó különvonat Zágrábba. Az állomáson a város előkelőségei fogadták,

amíg az állomás körül legalább kétszáz-ezer ember gyűlt össze a városból és a környékről.

A vonat befutását nagy csenddel fogadták. A ravatal előtt déli egy óráig vonultak fel a tömegek, amikor is Belgrádba irányították a különvonatot, mely hétfőn éjjelkor érkezett meg Belgrádba.

A koporsó érkezése alkalmából gyászfátyollal vonták be egész Belgrádot. A Nemzeti Színház homlokzata előtt hatafalkhoz hasonló építményen áll az elhunyt király fényképe, amely fölött kivilágítva a következő szavak láthatók: „Örizzétek Jugoszláviát!“ Ezek voltak tudniillik a király utolsó szavai, mielőtt elhagyta Jugoszláviát.

Belgrádban rendkívül kedvező impressziót keltett Korosetz magatartása, valamint Stanojevics, a radikális ellenzék külföldre menekült vezére által küldött részvétlívrat. Az összes belgrádi lapok oldalokon emlékeznek meg a király életéről és fényképeket közölnek utolsó pillanatairól. Belgrádba nagyon sok külföldi újságíró érkezett. Korosetz állítólag azt is kijelentette, hogy

egyidőre meg kell szünnie Jugoszláviában a belső arcnak és meg kell teremteni a három délszláv nemzet lelki egységét és egyetértését.

A királyi temetésre Belgrádba érkező sok külföldi előkelőségre való tekintettel, a szállodák felkérték vendégeiket, hogy átmenetileg hagyják el szobáikat és magánházakban vegyenek ki néhány napra lakást. A sok külföldi újságíró nem kaphat már máshol, mint privát házakban szállóhelyet.

Lebrun elnök mégis megjelicnik Sándor király temetésén

Párizsi jelentés szerint, Lebrun elnök hétfőn este Belgrádba indult, hogy résztvegyen Sándor király temetésén. Vele egyidejűleg utnak indult egy francia repülőosztag is, Pietri légügyi miniszter vezetésével, aki maga vezeti gépét. A francia lapok nagy megelégedéssel fogadják az elnök utazásának híreit. Az Echo de Paris hangoztatja,

hogy az utazás márcsak azért is megnyugtató elhatározás, mert Franciaországnak főgonját kell képezze a kisanant meg erősítése. Ezért illeti hála és köszönet Lebrun elhatározását.

Lebrun elnök Belgrádba való utazását egyébként az a körülmény tette lehetővé, hogy a francia kormányválság befejezést nyert.

A külügyminiszteri tárcát Lavallal töltötték be.

Amíg az igazságügyminiszteri tárcát Marcell Regnier szenátornak ajánlották fel.

Az Echo de Paris aggodalmaskodva fogadta Laval külügyminiszteri kinevezését. A lap Lavalt a német-francia közlekedés barátjának jellemzi, aki nem akarja tudomásul venni, hogy a mai Németországgal nem helyes egyezkedni. A Figaro sincs megelégedve Doumergue választásával és élesen támadja Laval külügyminiszterségét.

A támadásokkal kapcsolatban, Doumergue sajtónyilatkozatban jelentette ki, hogy amiatt esett választása Lavallra, mert Laval egyformán bírja Heriot és Tardieu bizalmát és így megvan a lehetőség arra, hogy eredményes működést fejthessen ki nehéz pozíciójában.

A francia politikai eseményekkel kapcsolatban jelentik azt is, hogy Benes Barthou temetése után két óra hosszat tárgyalt Legevével, a francia külügyminisztérium főtitkárával. Genfi jelentés szerint, Belgrádban a királyi temetést követő napon, a kisanant külügyminiszterei konferenciára ülnek össze. A tanácskozásonak népszövetségi körökben nagy jelentőséget tulajdonítanak.

Újabb párizsi jelentés szerint, Regnier Marcel szenátor nem fogadta el az igazságügyminiszteri tárcát.

Meg akarták zavarni a francia és jugoszláv rendőrség nyomozását

A Rador párizsi tudósítása szerint a francia és jugoszláv rendőrség vizsgálata megállapította, hogy a marseillei merénylet után egy titkos személyiség össze akarta zavarni a rendőrség kutatásainak szálait. Több terrorista csoport létezett, amelyek egy vezetés alatt állottak anélkül, hogy ismerték volna egymást. Az annemassei rendőrség tegnap ismét elfogott négy személyt, akik ét akartak szökni a határon. Azt hiszik, hogy köztük van a banda vezére, Eugen Kvaternik diák, aiki 1910-ben született Belgrádban és Pavelicsnek, az Ustasa szervezet vezérének állítólagos helyettese.

Az annemassei rendőrség a négy letartóztatott határátlépésre készülőről megállapította hogy utleveleik hamisak. A letartóztatottak vallatásuk során zavaros válaszokat adtak.

Egyidejű római jelentés szerint Genovában letartóztattak egy gyanús személyt, aki a marseillei merénylet idején Párizsban és Nizzában tartózkodott és 10-én lépett olasz területre. A jelek szerint az elfogott gyanús ember csehszlovák állampolgár.

A letartóztatásokkal egyidejűleg a Matin azt a szenációs hírt közli, hogy

Bolgár komitácsi volt a merénylő?

Belgrád, október 15. (Rador.) A Stampa című lap tegnap este megjelent száma közli, hogy a belgrádi rendőrségen tegnap megjelent néhány bolgár intellektuel, akik Bulgáriában éltek és kijelentették, hogy a marseillei merénylőről között fényképekben felismernek egy hirhedi bolgár komitácist, akit Vlada Gheorghieff-Cernozenszkinnek hívnak. A szófiai rendőrség megerősítette a hírt, hogy a fényképek és személyleírás alapján a gyilkos valószínűleg azonos a nevezett komitácissal, aki sofőrje volt Ivanciu Mihailoffnak, a macedón terroristák vezérének, aki jelenleg Olaszországban tartózkodik. Vlada lelkiismeretét számos gyilkosság terhli. 1924-ben megölte Hagi Dimof képviselőt, aztán börtönben ült 1930-ig. Kiszabadulása után meggyilkolta Naum Tomalevszkit, az Imro szervezet külföldi képviselőjét, aki később átért a protogherovisták táborába. Vladat áthelyezték a macedónok budapesti ügynökségéhez, ahol ügynöki szerepet vállalt. A macedónok és az Ustasa terroristaszervezet között szoros együttműködés állott fenn.

Vlada Gheorghieff-Cernozenszki ezután mint a magyarországi terroristák oktatója működött. Kamenetzben, Dél-Bulgáriában született, középtermetű, negyven éves és minden valószínűség szerint ő volt a marseillei merénylő.

Belgrádban és Zágrábban nagy szenációt keltett a hír, hogy a merénylő kiletét sikerült megállapítani.

Szófiai jelentés szerint a bolgár rendőrség kommunikált tett közzé, amely szerint Vlada Gheorghieff-Cernozenszki akit a marseillei merénylet elkövetésével gyanúsítanak, a szófiai rendőrség nyilvántartásában Vlada sofőr név alatt szerepelt.

Durco moziporter azok egyike, akik felvételeket tudtak készíteni a merénylőről, váratlanul agyvérzést kapott és meghalt.

A titkosatos halállal kapcsolatban az a feltevés alakult ki, hogy a moziportert esetleg a terroristák tették el láb alól, mert elősegítette a filmfelvételek által felismerésüket. Egyébként a marseillei vizsgálóbíró hivatalosan vád alá helyezte Rajticsot és Postpischilt a marseillei merényletben való bűnrészesség vádjával. A filmoperatőr a merénylet alkalmával csodával határos módon menekült me ga golyózáporból.

A magyar hatóságok nem adtak ki utlevelet Calamen bűntársainak.

Budapesti jelentés szerint a párizsi nagyvárosi rendőrség útján a magyar kormány nyilatkozatot tett közzé, mely szerint a magyar hatóságok nem adtak ki utleveleket Calamen bűntársainak, a francia lapokban közölt nevekre. Ezzel szemben a Nieuwe Rotterdamische Courant című lap cikket közöl, amely-

(Folytatás a 8-ik oldalon)

A macedón szervezet keletkezése és bukása

A marseillei királygyilkosság során felmerült az a nem éppen távolfekvő gondolat, hogy a gyilkosságot a macedón komité megbízásából követték el. Az utóbbi jelentések megerősítik ezt a feltevést. A jugoszláv belpolitika megismerése érdekében időszerű tehát, hogy lássuk a macedón-jugoszláv konfliktus eredetét és fejleményeit.

A tizenkilencedik század közepén kezdődik Macedóniának a tragédiája. A nagyhatalmak a szabadság felé igyekvő balkán népek közé dobták a macedón kérdést, mint amelyet eszközül akartak kihasználni a népek egymás elleni konfliktusaiban. Oroszország annakidején egy önálló Bulgáriát favorizált, hogy legyen Konstantinápoly felé átvonuló terepe. Ausztria viszont Szerbiának kedvezett azért, hogy Szaloniki felé építhessen hidat. Amikor 1878-ban a san-stefanoi békeben egész Macedóniát Bulgáriának ítélték, Ferenc József császár egy titkos szerződésben ugyan azt a területet odaigérte a belgrádi kormánynak. Ezzel azután megindult a két rokonszenves délszláv nép között a hatvan éves testvérháború.

A macedóniai problémát nemzeti szempontból alig lehet megoldani. A szaloniki Kavalla, Kumanovo és Ochrida között élő két és félmillió macedón különböző fajták és kulturák keverődése. Itt élnek Macedóniai Sándor hellén utódjai, elgörögösödött szlávok, elszlávosodott albánok, eltörökösödött görögök és Spanyolországból a balkánra vándorolt zsidók. A macedónok nyelve: bolgár dialektus, erős átmenettel a szerb nyelv felé. A terület nemzeti rubrikálása ezen a nyelvi rétegződésben alapul. A macedónok: bolgárok — mondják Szófiában. Belgrádban viszont azt állítják, hogy e terület lakói macedón szlávok.

A harc természetesen nem szoritkozok filológiai érvelésekre. Amikor a törököket legyőzték, a bolgárok és a szerbek megállapodtak Macedónia felosztásában. Mint-hogy azonban a fiatal szerb állam számára nem engedett utat az Adria felé, Belgrád kényszeredetten az Égei tenger felé való utat vette célba. Azóta Macedónia körül állandó harc zajlik. A második balkán háború után, 1913-ban a bukaresti béke során Macedóniának újabb felosztására tettek javaslatot. Eszerint Szerbia és Görögország 30 ezer, Bulgária mindössze tízezer négyzetkilométert kapott a vitás területtől. A javaslat nemzetközi törvényre emelkedett és ez a vereség volt oka annak, hogy Bulgária a világháborúban a központi hatalmak mellé állott. Rövid három éven át még egyszer egész Macedónia a bolgárok kezére került, 1918-ban azután ismét elvesztették Görögország és az újjáalakított Jugoszlávia javára.

Ez volt a hatodik „végleges” határrendezés negyven év alatt.

E testvérháború mellett belső, tragikus vcnala is van Macedónia történelmének: a komitácis harcra.

A macedóniai komiték kezdeti belenyulának még a török uralom sötét századaiba. Az arnauták, akik albán hegyi lakók, abban az időben visszavonultak „az erdőbe” és bandaháborút kezdték az izlám kizsákmányolás ellen. Példájuk gyújtó hatással volt a macedón völgyekben lakó parasztszakra, akikről a „bég” mindent elvett: fejadában a termést, a janicsárok ezredeibe a fiut, a leányt pedig, hogy a hatalmasok háremjeit díszítsék. Számos titkos banda alakult. A banda legfeljebb száz

tagból állhatott, csupa állig felfegyverkezett emberből, akik nem törődtek az életükkel.

A nemzeti harcok feléledésekor ennek a mozgalomnak azután politikai színezete lett. 1894-ben Boris Sarafov Szófiában megalapította a központi „Macedon Komitét”. Most már tervszerűen irányították a nagy lázadásokat a törökök ellen. Az akciókhoz szükséges pénzt Sarafov titkos adók útján szerezte be. Erre az adókra minden macedon kötelezte magát. Ha a macedon táborban valaki renitenskedett, az ellen a legvéresebb szigorral jártak el. Valóságos büntető eszpedációkat küldtek a renitenskedő csoportok ellen. Végre azonban maga Boris Sarafov is áldozata lett ennek a terrornak. Ellenfele, Sandanski saját házában folyosóján lövette le.

A világháború után a macedon mozgalomnak új irányt adtak. Az ellenfél immár nem Törökország, hanem Görögország és a fajokon Jugoszlávia, mint a macedon terület legnagyobb birtokosa. Szófiából szervezik meg Todor Alexandrov vezetésével a macedon harci csoportokat, a Belso Macedon Forradalmi Szervezetben. Háromszázezer bolgár területre kivándorolt macedon ennek a szervezetnek az embertartálcá. A harci csoportok összeállításában szociológiai változás történik: a régi parasztharcosok helyébe diákok és városi lakosság lépnek.

A veszített háború miatt elkeseredett szófia hatóságok jóindulatosan türik a szervezet munkáját, amely abból állott, hogy az ország déli határán ezekből a bevándorlókból egy szinte önálló „Komité Köztársaság” alakult.

Ez a „Republika” mögöttes országrésze és egyben „hadkiegészítője” a bandáknak, amelyek titkos utakon átlépik a határokat, hogy Jugoszláv területen különböző terrorakciókkal felhívják a világ figyelmét a „nég mindig meg nem váltott Macedóniára”.

Belgrád legélesebb ellenrendszabályai dacára, a szervezet jugoszláv területen, féltelmetes organizációvá női ki magát. Alig van macedon falu bizalmi férfi nélkül, alig van kerület, ahol ne lenne szervezeti vezető, aki a Komité számára az adókat szedi be, Mindenütt titkos törvényszékek működnek, hogy végrehajtsák az áruháború a vértörvényszék ítéleteit. A belgrádi kormány hiába tűz ki magas díjakat a komitások fejére és hiába rendeli el a kivételes állapotot, egész határszéli területekre. A macedon szervezetet nem lehet sehogy megingatni. A katonailag erősen őrzött határvidékeken éjszakáról éjszakára titkos kurirrok mennek át, a véres összetűzések közöttük és a katonák között napirendben vannak és nem egyszer volt már vérszelyben a határincidensek miatt Bulgária és Jugoszlávia békéje.

Csak hogy maga Bulgária is egyre a macedon bizottság terrorisztikus nyomása alá kerül. A megrendült és elgyöngült ország a hatalmas titkos szervezet csoportjainak véres rivális harca központjába jutott. 1924-ben meggyilkolták a macedon szervezet alapítóját, Alexandrovot. Egy évvel később a szellemi vezért, Milevet terítik le. Amikor Stambolijki parasztszervezést átvette a kormányt, kísérletet tett arra, hogy szabadítsa meg az országot a terrorizáktól és hogy Jugoszláviával szorosabb kapcsolatokat építsen ki. A felelet erre a parasztszervezést véres bukása lett. Zankov fasizista kabinetjébe pedig egy erőteljes férfi ül, Liapcev, aki maga is macedon terrorista.

Öt-hat évvel ezelőtt új klíka-háború keletkezik, olyan véres és terrorisztikus, amilyenre a kis balkánországon nem is emlékeznek. Végül Mihajlov, a terrorista csoportok vezére, győzedelmeskedik a mérsekltek vezére, Protogerov tábornok fölött. A rendőrség szemelattára leterített őt Szófiában.

Ivan Mihajlov néhány héttel azelőtt kénytelen volt menekülni Bulgáriából. Átlépte a török határt és az a szándéka, hogy eljusson Itáliába. Az új bulgár-diktatúra-kormány a legerélyesebben veszi fel a küzdelmet a macedon szervezet ellen, melynek első eredménye az, hogy a vezérnek menekülnie kellett. Nem biztos azonban, hogy ezt a veszedelmes szervezetet végleg el is intézték.

SELECT MOZGÓ A VOROS MALOM

Érdekes tartalmu, szenzációs kiállítású film, főszerepekben: CONSTANCE BENNETTE, FRANCHOT TONE.

Jön:

Tarzan és Társa

a világhírű TARZAN-film második része, főszerepekben: JONNY WEISSMÜLLER, MAUREEN SULLIVAN.

Az Indreptarea szerint a liberális kormány vád alá akarja helyezni Maniut

„Beteg a lej” — mondja Mihalache

A nemzeti parasztpárt vezére szerint eddig 39 országban mondottak le a lej stabilitásáról. Mi történik Dinu Bratianu és Tatarescu között

Bucuresti-Bukarest, október 15. (Az Uj Kelet tud. A nemzeti parasztpárt cämpungii szervezetének tanulmányi bizottsága előtt tegnap délután Raducanu professzor volt munkaügyi miniszter előadást tartott Románia valutáris problémáiról. Az előadást a párt több vezetője hallgatta, így Mihalache pártelnök, Armand Călinescu, Dan Zaharia tengernagy és mások. Az előadás után Mihalache szólalt fel, kiegészítve a Raducanu által elmondottakat.

„A lej beteg” — mondotta a nemzeti parasztpárt vezére.

A párt tanulmányozta a román valuta gyenge pontjait és megtalálta az orvosságot is. Felesleges feltárni a gyenge pontokat: ismeri őket amugy is, úgy a kormány, mint a pénzügyminiszter. Nem akarjuk, hogy azt mondják, hogy a lej miatunk halt meg. Az orvosság nem lehet más, mint a többi 49 országban, ahol lemondottak a stabilitásáról. Az agonizáló lej szenvedéseinek többféle szimptomája észlelhető és ha a kormány nem hajlandó egészséges valutát biztosítani a következő generációk számára, a nemzeti parasztpárt nem fog senkit és semmit sem kimélni és ennek megfelelően fog állást foglalni.

Mihalache rátért ezután a politikai helyzet analizésére.

Szó sincs politikai békéről

— Az utóbbi időben — mondotta — szó esett holmi politikai békéről. Ecélből egyesek felhasználják azt, hogy Titulescu színajai villájában véletlenül találkoztak Tatarescuvval. Nem is lehetett és nem lehet szó közöttünk ilyen természetű vitáról, akkor, midőn az egész országban oly nagyarányu terrort fejtenek ki a prefektusok a községi választások alkalmából. Nem tárgyalhatok egy olyan miniszterelnökkel, aki nem tudja, vagy nem akarja tudni, hogy mi történik az országban.

— Piszkos kampányt vezetnek a szövetszettek ellen is. Intervenciók történtek a Banca Nationalánál, hogy ne adjon több visszszámítási hitelt a népbankoknak. Az államapparátus leegyszerűsítésének komédiája a megfelelő megvilágításba helyezi a liberálisokat. Liberális ágenseket akarnak csinálni a tisztviselőkből és fölülük tartják Damoklesz kardját. Tehetetlen emberekből álló bizottságokat állítottak össze, hogy ezek vizsgáltságok le magasarangu tisztviselőket. Kampány folyik az erdélyi tisztviselők ellen is. Teljesen egyet értek ebben a kérdésben azokkal a nyilatkozatokkal, amelyeket Maniu, Vaida és Armand Călinescu tettek.

A nemzeti parasztpárt nem fogja tűrni, hogy jól bevált és megfelelő felkészültségű erdélyi tisztviselőket megfosszanak állásuktól,

napidijas liberális ágensekkel töltve meg az ily módon megüresedett helyeket.

Mihalache egyébként hétfőn elutazott a fővárosból. A nemzeti parasztpárt elnöke létheti tartózkodásra Olaszországba utazott. Az újságíróknak kijelentette, hogy ezen idő alatt szeretné a fasizmus gazdasági rendszerét, intézkedéseit tanulmányozni. Arra a kérdésre, hogy fog-e az

olasz politika mai vezetőivel találkozni, nemmel válaszolt Mihalache.

Maniu vád alatt?

Bucuresti-Bukarest, október 15. Aversuc marsall lapja, az Indreptarea értesítése szerint, a kormány nagy erőfeszítéseket tesz, hogy

a Skoda-bizottság jelentésével kapcsolatosan vád alá helyezze Maniu Gyulát.

Az Indreptarea híre politikai körökben nagy feltűnést keltett.

Dimitriu volt miniszter, a Skoda-bizottság elnöke, kijelentette egyébként az újságírók előtt, hogy a bizottság nyolc napon belül elkészül jelentésével. Aureliu

Reklámfilmet készített a kormány a belföldi kölcsönnek

A jövőhéten kibocsátják a kölcsön prospektusát

Bucuresti-Bukarest, október 15. A belföldi kölcsön kibocsátási tervezete elkészült és annak prospektusát a jövőhéten már ki is bocsátják. Pénzügyi körökben — hivatalos jelentés szerint — fokozódó optimizmussal tekintenek a kölcsön sorsa elé. Az első jegyzések állítólag szenzációt fognak kelteni a piacon. Valószínűnek tart-

ják, hogy az uralkodó maga nagyobb összeget fog a kölcsönből lejegyezni. Érdekes egyébként, hogy Slavescu pénzügyminiszter reklámfilmet készített a belföldi kölcsönrel kapcsolatban, amelyet a jövőhettől kezdve az ország összes moziáiban bemutatnak.

Három új alpolgármestert, két új városi tanácsost kapott Kolozsvár

Anca Aurel, Pop Petru és Buzea Ion az új alpolgármesterek

Cluj-Kolozsvár, október 15. (Az Uj Kelet tud.) Ismeretes, hogy a kolozsvári interimárbizottságban már hónapok óta egymást érik a személyi változások. Előbb dr. Nistor Virgil alpolgármester távozott el, majd a helyette kinevezett Botez ezredes állása rendült meg. Lapedatu erdélyi miniszter és a liberális párt kolozsvári tagozata régen folytattak már tárgyalásokat, hogy a városházán az egészségtelen és a város érdekeire kétségtelenül káros ellentétek megszűnjének. Ezeknek kapcsán terjedt el az a hír is, hogy Drăgan polgármestert Candrea volt tordamegyei prefektus fogja felváltani.

Mint megbízható helyen értesülünk, a változások egy-két napon belül valóban bekövetkeznek, de Drăgan polgármester továbbra is a város élén marad. Vasárnap Lapedatu miniszter Kolozsváron érkezett és a helyi párttagozat vezetőivel való tárgyalásai után úgy döntött, hogy az interimárbizottságnak három tagja fogja egyelőre ellátni az alpolgármesterti tisztségét.



a legjobb védő fertőző betegségek ellen

ket. Szerdáig feltétlenül megjelenik a miniszteri rendelet, mely Anca Aurel, dr. Pop Petrut és Buzea Ion újságíró alpolgármesterekre nevezi ki. Az interimárbizottságból távozott dr. Nistor Virgil és Botez ezredes helyébe dr. Boieriu ügyvéd és Ilea kereskedőt nevezte ki a miniszter.

— Barthou emlékeztethetősége. Barthou, a meggyilkolt francia külügyminiszter, híres volt kitűnő emlékeztethetőségéről. Egy régi barátja mesélte halála alkalmából, hogy évtizedekkel ezelőtt, amikor Barthou még fiatal képviselő volt, baráti körben gyakran beszélgettek költészetéről. Barthou elképesztően sok verset tudott kívülről. Egyszer Victor Hugóról volt szó s az irodalmár államférfi a költőnek 3000 verssorát mondta el kívülről, egy szuszra.

— A hosszú munkaidő ellen gyűléseztek a váradai sütőiparosok. Nagyváradról jelentik: A tegnapi nap folyamán gyűlést tartottak a nagyváradi péksek, amelyen megtárgyalták, hogy átlag napi 16-18 óra munkaidőjük van. Ugyancsak szóba került a gyűlésen, hogy egy Pollák nevű váradai pék egy ötkilós kenyert vágott egyik alkalmozottja fejébe, mert nem tetszett neki a kenyér színe. Sőt emeltek a segítők az ellen is, hogy munkaadóik olcsó, hozzá nem értő napszámosokat alkalmaznak, míg a tanult pékek nem jutnak munkához. Elhatározták, hogy sérelmeiket feliratban terjesztik a munkaügyi minisztériumhoz.

KEDD

„Trans utján

W az po

London, Artur W... néhány het... hónapos sz... ezen idő a... gyalásokat... különösen... Legislatív... egyéb alk... aki néhány... kezett vis... ügyi min... zék a pa... tesítésre... vegét és... Ezzel a... föderáció... tiv jellegű... mann Ch... Selig Bro... sir Osmon... Agency G... zsidóság... részt. A... dott el, a... a zsidó... egy tö... tervét... arabok... egyezős... zsidó... ma...

Egy m... lesztinal... fikatok s... gol cionis...

Az an... nagyobb... zsidó... kezéket... — Ne... Palesztin... ben áll... a zsidó... ra váró... — Há...

Nem tit... szerzés... Komplik... zést és... gos műv... spekulác... tet. Min... dexet, h... az orsz... Termész... mindezt... mandata... kiti ser... kicsi or... földek...

— A... Nemzet... mindan... het alk... ló Pale... bizonyo... Paleszt... felére... ugyane... ték, va... nekink... Paleszt... „Nem... — A... Jordán... vonat... Ha va... válasza... határa... nyulik... leti he... dán, ó...

az... niök... jore...

„Transzjordániába az arabokkal való megegyezés útján fogunk behatolni“

Weizmann Chaim és filippikája az angol kormány Palesztina-politikája ellen

Az angliai cionista föderáció demonstratív gyűlésen tiltakozott a Legislative Council ellen és a palesztinai zsidó bevándorlás fokozását követelte

London, október 15. Mint ismeretes, sir Artur Wauchupe palesztinai főkörmányzó, néhány hete Angliában tartózkodik, ahol két-hónapos szabadságát tölti. A főkörmányzó ezen idő alatt nagyfotosságu politikai tárgyalásokat folytat a londoni kormánnyal, különösen a gyarmatügyi minisztériummal a Legislative Council ügyében és Palesztina egyebéi aktuális kérdéseiről. A főkörmányzó aki néhány hetet töltött Skóciában, most érkezett vissza Londonba, hogy a gyarmatügyi minisztériummal véglegesen leszögezzék a palesztinai törvényhozó testület létesítésére vonatkozó törvényjavaslat szövegét és irányvonalait.

Ezzel kapcsolatosan az angliai cionista föderáció vezetősége nagyszabású demonstratív jellegű ülést tartott, amelyen dr. Weizmann Chaim, a föderáció diszelnöke, dr. Selig Brodetzky, a cionista ekzekutive tagja, sir Osmond d'Avigdor Goldschmid, a Jewish Agency Counciljának elnöke és az angliai zsidóság számos vezetőszemélyisége vett részt. A gyűlés határozati javaslatot fogadott el, amely leszögezi, hogy

a zsidók mindaddig ellenezni fogják egy törvényhozó testület létesítésének tervét Palesztinában, míg a zsidók és arabok között nem jön létre egy megegyezés, mely kellőképpen biztosítja a zsidó nemzeti otthonnak a Palesztina-mandátumban lefektetett jogait.

Egy másik határozati javaslatban a palesztinai zsidó bevándorlás és a munkáscertifikátok számának fokozását követelik az angol cionisták.

Weizmann Chaim az angol politika ellen

Az angliai cionista föderáció ülésének legnagyobb eseménye dr. Weizmann Chaim beszéde volt. Weizmann többek között a következőket mondotta:

— Nem győzzük eléggé hangoztatni, hogy Palesztina a zsidó érdeklődés homlokterében áll, az egyetlen ország a világon, mely a zsidókat be tudja fogadni és a befogadásra várók száma napról-napra nő.

— Három probléma van napirenden: az első a földkérdés.

Nem titok, hogy a zsidók számára a földszerezés egyre nehezebbé válik Palesztinában. Komplikált törvények súlyosbítják a földszerezést és ma már valóságos tudomány, valóságos művészet egy darab földet kapni. A földszpekuláció méginkább komplikálja a helyzetet. Mindez oly magasra srófolja az életindexet, hogy az távolról sincs már arányban az ország általános gazdasági státuszával. Természetesen kényelmesen a felelősséget mindezt a Cionista Szervetere, vagy a mandatórium hatalomra hárítani. De itt senkit sem lehet felelősségre vonni. Palesztina kicsi ország, ahol mindig szűkében lesznek a földek.

— Amikor 1918-ban és 1921-ben a Zsidó Nemzeti Otthon létesítéséről tárgyaltunk, mindannyian tisztában voltunk ezzel, jöhet akkor a Jordán mindkét partján elterülő Palesztinára gondoltunk. Később azonban, bizonyos okokból, erősen megrövidítették Palesztinát. Ugyiszólván egy éjszaka alatt felére vágták az ország területét. És most ugyanazok az emberek jönnek, akik ezt tették, vagy azoknak csatlósai és azt mondják nekünk: „Nem fogtok tudni sokat csinálni, Palesztina kicsi ország.“ Mi ezt feleljük: „Nem mi tettük kicsivé ezt az országot!“ — Akkor még nem volt Kelet- és Nyugat-Jordánia. A Balfour-deklaráció egyaránt vonatkozott Palesztinára és Transzjordániára. Ha valaki szóhozotta a keleti határt, azt a választ kapta hogy Palesztinának nincs keleti határa, mert Keleten az ország a pusztába nyúlik. Most alaposan védik és őrzik a keleti határt, mely nem a pusztá, hanem a Jordán, de igen egyoldalúan:

az araboknak szabad Palesztinába jönniük, a zsidóknak nem szabad Transzjordániába menniük. Olyan ajtó ez, mely csak egy irányban nyílik.

Innen van az, hogy Palesztina kicsisége nem is annyira földrajzi adottságaira, mint inkább politikai alapjaira vezethető vissza. Ebből következők:

a zsidóknak minden erkölcsi alapjuk megvan annak követelésére, hogy Transzjordániát megnyissák a zsidó munka számára.

— Mi nem akarjuk megváltoztatni Transzjordánia státuszát. Nem akarjuk a Jordán tulsó partjára vinni a Balfour-deklarációt. De a zsidó munkának oly szigorú korlátozása, mint ahogy ezt Transzjordániában teszik, egészen különös újítás a brit impériumban. A transzjordániai arabok nem azt akarják.

A transzjordániak ma azt mondják: „Ha a zsidók nem jönnek hozzám, meggyek és hozzájuk“. Remélem, hogy eljön a nap, amikor a zsidó is át fog mehetni Transzjordániába, mert elkerülhetetlen, hogy Transzjordániát megnyissák a zsidó munka számára.

A palesztinai uzsorások nem zsidók

— Sokat irtak arról, hogy a zsidók a termékeny síkságot foglalják el és az arabokat a terméketlen dombokra űzik. Ez hamis beállítás. Mielőtt a zsidók jöttek, a tengerparti zóna 90 százalékban pusztá volt. Sokan közülünk emlékezhetnek még arra, hogyan nevelt ki tizennégy évvel ezelőtt az Emek Jezreel: mocsár volt, valóságos pestisfészek. Ha volt is néhány domb ezen a vidéken, azokról nem a zsidók, hanem a malária és a moszkítóktól űzték el az arabokat. Ugyanez áll a tengerpartra is. Az arab mezőgazdaság mindig a dombvidékre koncentráldott. Ezer éve dolgoznak ott az arabok. E dombvidéken is fel lehet javítani a mezőgazdaságot olyképpen, hogy az arab parasztok bevételei megduplázódjanak és háromszorosra emelkedjenek.

Ez a paraszt nem földhiányban, hanem hitelhiányban szenved. Uzsorások kezében van és ezek az uzsorások nem zsidók.

A kormány sokat segíthetne rajtuk, ha megfelelő hitelsegélyben részesítené őket. A kormány megtehetné ezt, hiszen hárommillió font költségtérítési felelősséggel rendelkezik. A kormány támogatásával az arabok építhetnének valamit és ezzel több mint tíz silling jövedelmet biztosítanának maguknak dunamunként, ami megfelelő életstandard alapját képezhetné. Olajfákat ültethetnének, hisz ebben mesterek. De mindez, amit ehhez a kormányzatkértők mondanak, csak ennyi: „Az ország kicsi, az arab lakosság nő“. Hogy ki teremtse helyet, erre a kérdésre rendszerint a Zsidó Nemzeti Otthonra mutatnak.

— A másik kérdés a bevándorlás.

Ma ez okozza nekünk a legtöbb gondot. Senki sem láthatta előre a németországi és a lengyelországi katasztrófa nagyságát. A legnagyobb csalódás számomra a bevándorlás megváltozott karaktere. A chaluok bevándorlása visszaesik, a városi lakosság egyre nő, a mezőgazdasági lakosság rovására. Ez a fejlődés egészségtelen.

Sok várost építettünk már, kezdve Pythomtól és Ramsestől és végezve Brooklyn-Newyorkkal. A cionizmus célja azonban a zsidóság egészséges szociális strukturájának az újjáteremtése. A városi lakosság normális arányban kell hogy legyen az összlakossággal. A társadalmi piramis bázisa földművelő lakosság. Ha a bázis megfordul és a piramis fejtetejére áll, labilis pozíció áll elő. Mindent el kell követnünk, hogy a chaluok-bevándorlás ne csökkenjen, hanem emelkedjen.

— Ezért harcolunk oly elkeseredetten a munkáscertifikátokért. Nem látok komoly okot a munkáscertifikátok megrövidítésére. Hogy miért szorította le a kormány 60 százalékkal a certifikátok számát, ez egészen érthetetlen előttem. Ha az országba kívülről



A Parcoul Carol mintavásár tartama ajltt csak félárba kerül bukaresti utazása s Ma egyben kihasználja a mélyen leszállított árakat, melyeken ez alkalommal a főváros és egész Románia legnagyobb áruházában, a GALERIES LAFAYETTE-ben vásárolhat, még hozzá nyereséggel is zárul utja. Keresse fel és győződjék meg róla.

sák a zsidó munka számára. És ez — remélem — az arabokkal való megegyezés jegyében fog történni.

— Kísérletek történnek Palesztina megnagyobbítása irányában. Minden hajó, mely zsidókat hoz a haifai kikötőbe, egy-egy ilyen kísérlet. Egy másik kísérlet ebben az irányban: az intenzív termelés az ország szűk határai között.

A természet nem fukar. Vízforrások bugyognak elő ott ahol, ezelőtt semmilyen víz nem volt és a zsidó munkát a délvidéki Gazaba viszik be és valószínűleg tartom, hogy a zsidó kolonizáció nyerni fog bőségében ezen a vidéken, miután meg vannak a lehetőségek a földterületek termékennyé tételére. Palesztina még távolról sincs kiaknáva a föld termékennyé tétel tekintetében. Délen a Jordán völgye, északon a siriai határ mentén elterülő földek azok, melyeket a zsidó munka területeivé lehet tenni.

jönnek állandóan az arabok, ez azt jelenti, hogy munkáshiány van az országban. Azt lehetne hinni, hogy a kormány meghajol a meggyőző tények előtt és a mi számaink meggyőzőek.

Mi oka lehet annak, hogy felelősségteljes és reprezentatív személyek javaslatot igazolják, olyanoké, akik tizenöt éve dolgoznak együtt a kormánnyal? Ha a kormány nem bízik a Jewish Agency számaiban, akkor folytasson le maga vizsgálatot, ha pedig ez nem áll fenn, akkor, úgy látszik, misztikus okok húzódnak meg a háttérben, melyeket mi nem ismerünk. En remélem, hogy a legközelebbi certifikát-kvóta nagyobb lesz, mint a legutóbbi.

— A harmadik kérdés a Legislative Council.

Nem új probléma. Már 1921 óta napirenden van. Akkor azt mondták nekünk, hogy a Népszövetség esetleg nem fogja ratifikálni a mandátumot, ha nem adjuk hozzájárulásunkat a Legislative Council gondolatához. Azt is mondták, hogy egy ilyen változás az ország alkotmányos strukturájában nem fog megtörténni mindaddig, amíg a mandátum érvényben van. Szerencsére az arabok ellene voltak a Councilnak és a terv elbukott. Mi, zsidók azon vagyunk, hogy az ország lakosságának: zsidóknak, muzulmánoknak és keresztényeknek akalmuk legyen nézeteiket kifejezésre juttatni. De ez a demokratikus intézkedés szükségszerűen a mandátum ellen irányul, akadályozni fogja a gazdasági fejlődést és egyéb felesleges károkat idézhet elő, míg a haszon, amit hozhat, egészen kétséges. A ma fennálló viszonyok alapján nem lehet alkotmányt építeni. Mert ezek a viszonyok váltakoznak minden hajóval, mely az országba érkezik és évente ötvenezer ember érkezik.

Ha ezt a korai intézkedést mégis ráerőszakolnák Palesztinára, úgy ez komoly konzekvenciákhoz vezethet.

— De van egy másik nézőpont: mi viseljük a pénzügyi terhek 50 százalékát és a lakosságnak 28—27 százalékát alkotjuk. Vajjon a Legislative Council összeállítása csak a lakosság számának, avagy teherviselésének arányában is fog történni? Mert amennyiben a teherviselés arányát veszik alapul, úgy már ma sem vagyunk kisebbségben. Ha nem ezt teszi a kormány, súlyos igazságtalanságot követ el velünk szemben. Kénytelenek leszünk ilyen intézkedés ellen minden törvényes eszközzel szembeszállni.

— A mi legközelebbi feladatunk: a nemzeti alapok támogatása, ami a chaluok-bevándorlás növelését hozza magával.

Amikor Robut vádlottként idézi meg egy regáti városka törvényszéke...

Szabadlábrahelyezték a „Facia“ cuzista támadóit

Bucuresti-Bukarest, október hó 15. A jasi „Lumea“ című lap jelentése szerint tegnap Fálticenebe érkezett Nichifor Robu cuzista képviselő, Robut a baimegyei törvényszék idézte be, vádlottként maga elé, a cuzisták elmult évi kongresszusával kapcsolatosan, amelynek irányítója Robu volt és amely alkalommal sorozatos rendbontások történtek. Délután három órakor autóval a Polinschi-kávéház elé hajtatott, itt szőváltása támadt néhány zsidóval, akiket „üldözni“ kezdett. Kavarodás keletkezett, amelynek során a kávéház ablakai betörttek. Két rendőrkormányzó és több rendőr érkezett a helyszínére, akik — mint azt mondani szokás — bevezették a nyomozást.

Eddig szól a jasi lap hire. Robut ezek szerint azért idézték Fálticenebe, hogy vádlotti minőségben felvilágosításokat adjon a törvényszéknek az elmult évi rendezavarásokért. Különösképpen a cuzista képviselő utja újabb rendezavarásokkal végződött, amelyekért minden bizonnyal jövőre fog majd fevilágosításokkal szolgálni. Az ügyből mindenképpen a fálticeni zsidók jönnek ki rosszul.

Bucuresti-Bukarest, október 15. A Facia című lap ellen intézett cuzista támadásról már többször írtunk, az alkalmunk volt beszámolni. Az ostromállapot ellenére is le-

hetséges volt, hogy a főváros szívében mintegy 30 fiatalember leromboljon egy szerkesztőséget és súlyosan bántalmazza a lap szerkesztőit. A 30 támadóból összesen három került rendőrkézre: V. Emilian ügyvéd, a bukaresti német követség jogtanácsosa, valamint Westor Gavril és Vasile Prăjescu diákok. A hadbírószék illetékeltelennek mondta ki magát az ügyben, amely így polgári fórumok elé került. Mircea Trelnescu vizsgálóbíró folytatta le az előzetes vizsgálatot, majd betérjesztette az aktákat Procop Dumitrescu főügyész elé, aki a regáti büntetőtörvénykönyv 47.239 és 352-ik paragrafusai alapján értelmi szerzőséggel vádolja rombolás és súlyos sérüléseket okozó testi sértés büntetőben a három cuzistát.

Minthogy a főügyész nem nyilatkozott a három vádlott fogvatartásának szükségessége felől, valamennyiüket szombaton este szabadlábrahelyezték. Prăjescut azonban visszatartotta az ügyészség, és Radautiba szállította, mert az ottani törvényszék különböző viselt dolgai miatt letartóztatási végzést bocsátott ki ellene. Az ügy dossziéje visszakért a vizsgálóbíróhoz, aki a további nyomozás során igyekszik a többi támadók személyazonosságát megállapítani.

SPORT

Lengyelország—Románia 3:3 (1:1)

Cluj-Kolozsvár, október 15. (Az Uj Kelet tud.) Ötvenedik válogatott mérkőzését játszotta vasárnap Románia válogatott csapata, ezúttal Lengyelország ellen, amellyel immár hatodszor találkozott. Az eddigi öt mérkőzés közül három eldöntetlen volt, egyszer Románia győzött 3:2-re, egyszer 5:0-ás vereséget szenvedett. A hatodik lengyel-román mérkőzés előéppen ezért kettős érdekkel nézett Románia sporttársadalma, a „speciális szempontok” alapján válogatott csapat azonban nem volt képes nagyobb feladatok elvégzésére és így eldöntetlenül kellett megelégednie.

Délután 1 órakor kezdődött a mérkőzés, amelyet változatos küzdelem vezet be. A 11. percben Criza faultolja Martynat, a megítelt 11-est Martyna beteszi. 1:0. Öt perc múlva Moravetz szabadrugását Dobay befejezi. 1:1. A román csapat most feljön, a belsőtrio azonban nem tudja értékesíteni a két szélső-csapat által kidolgozott labdákat.

A második féldőben Savulescu örnagy változtat a román csapat hátsorán: Deheleanu helyét Sfera, a Crizaét Zelenák foglalja el. A csapat most kielégítő játéka kezd és vesztélyesen támad. A 7. percben Bindea jó ad be, a labdát Ciolac beteszi. Románia vezet 2:1-re. A 16. percben a lengyel balszélső gyéni játékból egyenlítő. 2:2. Két perc sem telik el, amikor egy lengyel támadásnál Chiouu 19-oson belül hencet vét, a megítelt 11-est Martin értékesíti. 3:2 Lengyelország javára. A román csapat most hatalmas lendülettel támad és bár Fabris jugoszláv bírólászlóig nyomja, mégis sikerül a 41. percben Dobay révén egyenlíteni. A román csapat legjobbjai Ciolac, Dobay, Bindea és Chiouu. Tízezer néző.

Románia. Burdan, Chiouu—Albu, Deheleanu (Sfera)—Criza (Zelenák)—Moravetz, Bindea—Kovács—Ciolac—P. Velcov—Dobay. Lengyelország. Fontovicz, Martyna—Bulanow, Dzwitz—Kotlarczk—Mysiak, Urban—Csiszewszyk—Nawrot—Willowszky—Balcer.

Nemzeti bajnokság A)

A javuló Universitatea megérdemelten győzött a Kinizsi ellen

Universitatea—Kinizsi 2:1 (1:0)

Cluj-Kolozsvár, október 15. Az Uj Kelet tud. Ragyogó, napsütéses délután kedvezett a temesvári Kinizsi várva-várt kolozsvári játéknak, amely azonban csalódást keltett és bizony nem igen látszott meg a csapat feljöttén a Ripensia legyőzőjének reális képessége. Szemben a Kinizsi játékkal, az U-tól határozottan javulást látnak, áll ez különösen a csatársorra, kivéve Ploesteanut, aki minden egészséges akció kerékkötője és Surlasiut, aki fegyelmelzékenységével rontja le a csapat munkájának értékét. Az Universitatea, különösen az első féldőben pompás játékokat mutatott és gólokkal volt jobb ellenfelénél, a másodikban azonban a halvesor visszaesett és ez lehetővé tette a Kinizsi csatársorának sorozatos, de eredmény nélküli támadásait.

A Kinizsi indítja az első támadást, amely nagy gólarányú győzelmet sejtet. Az U elmentamadásai is veszélyesek, azonban Schmidt jó kapus és nincs eredmény. Változatos játék után végre az U megérdemelt vezetéshez jut: Ploesteanu lövést Schmidt kiüti, ezt Tabac beteszi 1:0. A gól teljesen megzavarja a Kinizsit, amely mintha kicsérült volna: csapkod-kapkod és a játékosok lélek nélkül játszanak szemben az U-val, amely egymásután éri el biztosabbnál biztosabb helyzeteket, de nincs ki értékesítse azokat.

A második féldőben feltámad a Kinizsi, sokat támad, mégis ő kap gólt: Baciú nehéz szögéből beadot labdáját Orza beteszi és az eredmény 2:0. A fokozatosan visszaeső U halvesor mellett a Kinizsi ismét lábra kap, és végül is 2:1-re javít. A Kinizsi még finiselné, de már nincs idő, Oravetz bíró, — aki sokat hibázott — a mérkőzés végét jelzi.

U: Sepi, Borgea—Jancovici, Stefanescu—Gain—Ghilezan dr., Orza—Ploesteanu—Tabac—Surlasiu—Baciú. Kinizsi: Schmidt, Kohl—Sebők, Nagy—Dumitrovics—Grivan, Szilárd—Zelenák—Glas—Török—Grün.

Crisana—CFR 4:3 (2:0). Bucuresti-Bukarest október 15. Hatalmas meglepetést hozott a Crisana játéka, amely otthonában verte meg a favorit vasutascsapatot. A gólokat Lakatos (2), Csonka és Stetz, illetve Attila Medve és Wetzler lőtték. Bíró Xifandó, 3500 néző.

Gloria CFR—AMTE 2:0 (0:0). Arad, október 15. A két aradi csapat végig durva és izgalmas harcot vívott. Góllövők: Igna és Marianut. Sebesültek: Barbu II, Bugariu, Csapka és Tóth. A mérkőzést Tunea dr. vezette — botrányosan.

Nemzeti Bajnokság B)

1. csoport. Bukarest: Sportul Studentesc—Makabi 2:0 (1:0), bíró Tica Iliescu. Ploesti: Tricolor—ACFR 2:0 (2:0), bíró Radulescu. Bukarest. Brassó: Brasovia—Victoria 2:1 (0:1), bíró Bauer.

2. csoport. Resica: TAC—UDR 3:1 (2:1), bíró Darázs. Korony, Posaák, Kohl és Keller a góllövők. Petrozsény: Jiul—AAC 3:1 (5:1), bíró Ucenic. Góllövők: Bulik (4), Visdea (2), Kozma (1), Galgóc (1), illetve Török. A Jiul négy lejátszott mérkőzéssel veretlenül vezet csoportjában. Lugos: Vulturii—Rovine Grivica 2:1 (1:0), bíró Reitter.

3. csoport. Nagybánya: Phönix—Tricolor 2:0 (2:0), bíró Morar Nagyvárad. A Phönix megérdemelten győzött Freiberg góijaival. Beszterce: Keramika—CFR 1:1 (1:0), bíró Rác. Nagyvárad: Törökvs—KAC 1:0 (1:0), bíró Bari.

Olimpia CFR—CFR Kolozsvár 3:1 (1:0). Vasárnap délelőtt találkozott Kolozsváron a két vasutas csapat, amelynek játéka nélkülözötte a legminimálisabb érdekességet is. A mérkőzést a kevésbé rossz szatmári csapat nyerte, melynek csatársora valamivel egy-ségesebben mozgott az ellenfél térfelén. A kolozsvári csapat játéka annyira nívón slú mozogott, hogy kellemetlen arra gondolni, miszerint ez az együttes vidéken a kolozsvári futballt képviseli. Az eredmény 3:1 (1:0) volt a szatmári csapat javára.

4. csoport. Gyulafehérvár: Unirea—Soimii 5:0 (2:0) bíró Anton. Marosvásárhely: Mures—Sticla Dicsősémetárton 2:0 (0:0) bíró Javu. Nagyszeben: CFR Piski—NSE 4:1 (2:0), bíró Chestnoiu. Medgyes: Vitrometan—HTV 4:2 (2:0), bíró Lungu.

5. csoport. Csernovic: Dacia Unirea—Jahn 3:0 (2:0), bíró Budea. Kisinau: Sporting—Franco Romana 3:1 (1:0), bíró Irimescu. Galac: DVA—Unirea CFR 3:2 (1:1), bíró Barsu. Bacau: Textilia—St. Bacauan 3:1 (2:0), bíró Rustea.

Kerületbajnoki és barátságos eredmények

NAGYVÁRAD, október 15. NAC—Haggibbor 3:0 (2:0). A Haggibbor szép játékkal mutatkozott be Nagyváradon. Góllövők Zelig (öngól), Kovács és Bodola. A mérkőzésről részletesen holnap számunkban írunk. Torda, Romania—Ariesul 2:2 (1:0). Pályavárató mérkőzés. A Romania mindkét gólját Pop Béla szerezte, a helyicsapatát Rotaru és Kohányi lőtték.

Szamosujvár. Spárta—Vizművek Kolozsvár 7:1 (2:0).

Temesvár. Kadima—Freidorf 4:0 (3:0). Alkerületi bajnoki. A temesvári zsidó csapat hétről-hétre fejlődik.

Aradi bajnoki eredmények. Hakoah—Tricolor 0:0, Soimii—Juventus 2:1 (1:0), ATE—Unirea 6:0 (4:0), Transilvania—Alimentatia 6:1 (1:1), Olimpia—Egyetértés 3:0 (2:0).

Hosszúfalu. Cukorgyár—Soimii Brassó 8:1 (3:0) II. oszt. bajnoki.

Külföldi eredmények

Budapest. Ferencváros—III. ker. 3:1 (2:0). Buda 11—Hungária 1:1 (1:0), Újpest—Soroksár 3:0 (0:0). Debrecenben Booskai—Attila 8:0 (3:0), Szeged—Somogy 2:1 (0:0), Phöbusz—Kispest 3:3 (2:1).

Bern. Csehszlovákia—Svájc 2:2 (2:1). Közép-európai Kupa labdarugó mérkőzés.

Vasárnapi bécsi labdarugóeredmények: Vienna—Austria 3:1 (1:1), Rapid—Wacker 7:5 (1:5), Admira—Libertas 3:3 (3:2), FAC—WAC 2:1 (1:0), Hakoah—Favoriten 1:1 (1:1), WSE—FC Wien 3:1 (szombat).

Uj 200 méteres női síkfutóvilágrekord. Osakából jelentik, hogy a Japánban tartó Stella Walsh—Wallaszewicz lengyel származású amerikai hölgyteléta a 200 méteres síkfutó világrekordot 23.8 mp.-re javította. (A régi rekordot is ő tartotta 24.1 mp.-cel.)

A HAGGIBBOR KÖZGYÜLESE elmaradt. A közgyűlést két hét múlva tartja meg a Haggibbor, a megjelenő tagok számára vaio tekintet nélkül.

KÖZGAZDASÁG

Egyik döntésében megszüntnek nyilvánította, a másikban elismerte a temesvári Lloyd-bíróságot a semmitőszék

Bucuresti-Bukarest, október 15. Beszámolt az Uj Kelet a semmitőszék nagyjelentőségű és az ország kereskedelmi érdekelt-ségei előtt kinos feltűnést keltő határozatáról, melyben a temesvári Lloyd bíróságot megszüntnek nyilvánította. A régi, nagymulti jogi fórum megszüntetésével kapcsolatban megnyilvánuló megdöbbenéssel szemben annál öröndetesebb a „Revista de Drept Comercial” című jogi szak-

lap értesülése, mely szerint a semmitőszék III. szekciója két temesvári gabonakereskedő ügyében kimondta, hogy az 1881. évi 51. tc. alapján a Lloyd-bíróság ítéletei ellen felfolyamodással lehet élni a semmitőszékhez.

Kereskedelmi és jogász körökben mindenesetre érthető tájékoztatással állnak a kétféle semmitőszéki döntéssel szemben.

Megszabták az új behozatali rendszert

Ma este döntenek a kontingentálás és kompenzáció kérdéséről. Felbontják a külfölddel létrejött kliring-egyezményeket?

Bucuresti-Bukarest, október 15. (Az Uj Kelet tud.) A kereskedelem és iparügyi minisztérium vasárnap elkészítette az új import rendszer tervezetét, a kormány gazdasági bizottsága, a Banca Nationala és a gazdasági szakszervezetek és vállalatok véleményezése alapján.

A tervezet elkészítése előtt megállapították, hogy a behozatali megszigorítások rendszeré nem hozta meg a várt eredményt.

Az új rendszer az árucserét akarja támogatni és ilyen módon reméli elérni a Banca Nationala devizasutokkjának emelkedését, az import csökkenését és a kivitel emelkedését keresztül.

Az export és import egyensúlyát és a külkereskedelmi mérleg aktivitását a kereskedelmi minisztérium az importnak az exporttól való függővé tételével akarja elérni. Olyan behozatali mennyiséget akar

a kormány a jövőben engedélyezni, amely összhangban legyen a kivitellel és biztosítani tudja a jegybank devizasutokkjának ellátását. Minden egyes importőr szabad piacon kell megszerezze a behozatalhoz szükséges devizáit. Az importált áruk után az importőrök egy bizonyos devizamennyiséget átadnak a Banca Nationalának, a behozott áruk minősége és az ország számára való szükségességére szerint.

Az exportőrök viszont nem kell átadjanak devizát a jegybankotó banknak, hanem minden általuk nélkülözhető mennyiséget az exportőröknek fognak eladni.

Minden egyes exportőr a kiviteli deklarációval egyidejűleg valutadeklarációt fog az illető vámhivatalhoz benyújtani és egy devizakereskedlemre feljogosított bank garantálni fogja, hogy az illető exportőr megőrzi devizáit a kereskedelem szükség-

letei számára. A vámhivatalok mellé ki-rendelt szervek kontrollálni fogják ugy az export, mint a valuta deklarációkban fog-lalt adatok valódiságát.

Az exportból befolyó devizákat részben a Banca Nationala részben valamelyik devizakereskedlemre feljogosított bank fogja végrehajtani, de a devizamennyiséget nem adja át az exportőröknek, hanem számlájának javára írja, úgy hogy a leg-közlebbi exportnál a fedezet meg legyen.

Az importőrök devizasutokkjaikkal valamelyik devizával kereskedő bankhoz kell forduljanak, vagy az exportőrökhez, akikről szabad árfolyamon vásárolhatnak.

Az importőrök által megvásárolt devizá-kaik azonban csak a behozott áruk fizeté-sére lehet fordítani. A megvásárolt devizákból az importőrök a hivatalos árfolya-mon egy bizonyos kvótát a Banca Nationalának kell átadjanak.

Ezt a kvótát a következőképpen állapí-tották meg:

1. A nyersanyag import kvótája 20 szá-zalékos. 2. A félgyártott anyagok, ipari és mezőgazdasági gépek behozatali kvótá-ja 30 százalékos. 3. Elsőrendű szükségletű árubehozataloké 50 százalék. 4. Luxus áru behozatal kvótája 70 százalék.

A behozatali rendszer tervezetének elké-szítése mellett a kormány folytatta mun-kálatait a kontingentálási és kompenzá-ciók rendszer elkészítésének érdekében. Tegnap reggel Manolescu Strunga minisz-ter, Leon alminiszter, Evian főtitkár és Dumitrescu kereskedelmiügyi vezérigaz-gató részvételével értekezletet tartottak, melyen a különböző kereskedelmi és ipar-vállalatok részéről beérkezett sérelmezése-keket tárgyalták. Az értekezlet résztvevői elhatározták, hogy a végleges rendszer megállapításánál okvetlenül figyelembe ve-zszik ezeket a panaszokat.

Tegnap délután öt órakor a kormány gazdasági bizottsága tartott értekezletet ugyanebben a kérdésben. Az értekezleten a kereskedelmi minisztérium tagjain kívül Sassu külmevelésügyi miniszter és Slăvescu pénzügyminiszter vettek részt.

Megtárgyalták azokat a szempontokat, melyek az állam gazdasági érdekének szem-előtt tartása érdekében okvetlenül figye-lembe kell venni az új rendszer megállapításánál. Slăvescu pénzügyminiszter be-számolt Dumitrescu jegybankormányzó-val folytatott értekezletéről, melyen a kormányzó kijelentette, hogy ellenzi a valuta prémios rendszeret. A konferencia részt-vevői elhatározták azt is, hogy

amennyiben az új rendszer nem volna összhangban a külföldi államokkal lét-rejött kliring-egyezményekkel, ezeket az egyezményeket felbontják.

A kormány gazdasági bizottságának ér-tekezlete után a Mezőgazdasági Szindiká-tusok Szövetsége és a Gabonaexportőrök Szövetségének delegációit fogadta Manolescu Strunga miniszter.

A kormány gazdasági bizottsága ma is folytatja az értekezletet, úgy hogy va-lószínűleg estére elkészül teljesen az új export-import rendszer tervezete.

— Az Ofo-gumicentrala Wien—Paris sikere a kolozsvári gyógyszerészeti kiál-lításon. A kolozsvári gyógyszerészeti kiál-lítás legszebb helyén méltó feltűnést kel-tett az Olla gumicentrala Wien—Páris pavillonja. A rendkívüli izléssel meg kons-truált állvány szimbolikus figuráival az Olla gyártmányok rendkívüli elterjedését és népszerűségét hirdetik. Az állvány tete-jén az Olla gyűrűvel körülvett hatalmas földgömb áll, mely az Olla gyártmányok térhódítását szimbolizálja. A földgömböt tartó izléses vázán a gyógyszerészet szim-boluma, Aesculap kigyója tekerőzik, mely-lyel a gyár nobilesan a gyógyszerészek készségének és szakmai lelkiismeretességé-nek tulajdonítja az Olla gyártmányok rendkívüli elterjedését. Az Olla gyár ro-mániai vezérképvislete J. Esperlid Bukarest, II. Strada Stirbey Voda 53. A Bécs-ben székelő vállalat fiálái az egész vilá-got behálózják. A Bécsben székelő valla-lat cégtulajdonosa Jacques Balogh kiváló szakember, aki gyógyszerész fiaival vezeti a hatalmas vállalatot. A romániai vezér-képviselőt vezetője J. Espersidit ugyan-csak kiváló szakember, akinek agilitása és népszerűsége rendkívüli magas nívóra fej-lesztette a gyár romániai elterjedtségét. Az Olla gyártmányok az 1929-es temesvá-ri árumintavásáron első díjat nyertek.

Megh

Páris, októ-ber 15. Barthou franciáországra ma-rult. Raymond elnök, többször ter hétfőn ha-za közben fellé-temben, hetven

Poincaré egy legmar-sorából. Kemé a polgári rep-Fivére volt E-lághírű franc-ga is intenzió problémákkal

Raymond lenkri franc-lyon csinált k-kezdte, miut-diplomát sze-dát nyitott.

Poincaré már képvisel-programmal-ügyi minisz-1895-ben é-ében a ka-meg. 1902-b-választják, ban és 1928-ka a közté

Karrierjé-el, amikor választották Franciaország tragikusabb-ügyeket. A-jeztével mé-gi elnöki sz-

A balold- amikor a Poincaré v-baloldal m-tékben sik-nök és pén-bele a fra-megakadál-a frank c-csökkenésé-

A legut- az eredm-állították- visszavon-tokán és- rus és po-amelyekn-máris nap-

Poinca-andhoz, nem hiva-az elegár-cia gond-pénzügyil-dekelték- a legelő- tudomán-

Tudon-séül a fr-jai közé

Poinc-fontolt- sem rea-baloldal-ellene, nyen be-meggyő-francia-erősen- te. Fre-kontin-kadtaig-semmit- do.

Bria-ellenéz-német-kurzus-meggo-utóbbi-sem v-Pár-meg, szede-ciók-fészit- Po-

Meghalt Poincaré volt francia köztársasági elnök és miniszterelnök

Párizs, október 16. Alighogy eltemették Barthou francia külügyminisztert, Franciaországra máris újabb nemzeti gyász borult. Raymond Poincaré volt köztársasági elnök, többszörös miniszterelnök és miniszter hétfőn hajnali félnégy órakor, influenza közben fellépett komplikációk következtében, hetvennégy éves korában meghalt.

Poincaré halálával a francia politika egyik legmarkánsabb alakja dőlt ki az élektől. Keménykezű, elszánt politikus volt a polgári rend megalkuvásának külső védője. Fivére volt Benjamin Raymondnak, a világhírű francia matematikusnak és ő maga is intenzíven foglalkozott tudományos problémákkal.

Raymond Poincaré, mint a legtöbb jelenkori francia politikus, rendkívül fiatalon csinált karriert. Pályáját újságíróként kezdte, miután előbb tanári és ügyvédi diplomát szerzett és Párizsban ügyvédi irodát nyitott.

Poincaré 1860-ban született. 1886-ban már képviselővé választották, köztársasági programmal. 1887-ben már földművelésügyi miniszter, 1893-ban közoktatásügyi, 1895-ben pénzügyminiszter. A következő évben a kamara alelnökévé választják meg. 1902-ben a választásokon szenátorra választják, majd 1912-ben, 1922-ben, 1926-ban és 1928-ban miniszterelnöki megbízást kap a köztársasági elnöktől.

Karrierjének tetőpontját 1923-ban érte el, amikor a francia köztársaság elnökévé választották. Mint köztársasági elnök, Franciaország újjáépítő történelmének legtragikusabb időszakában vezette a francia ügyeket. A négy éves világháború befejeztével még 1920-ig maradt a köztársasági elnöki székben.

A baloldali koalíció kormányzása alatt, amikor a frank árfolyama meggingott, Poincaré volt az, ki kampányt indított a baloldal megbuktatására és ez teljes mértékben sikerült is neki. Mint miniszterelnök és pénzügyminiszter, erős kézzel nyult bele a francia pénzügyi életbe és sikerült megakadályoznia a frank stabilizációjával a frank árfolyamának katasztrofális lecsökkenését.

A legutóbbi választások után, amikor az eredmények ismét a baloldali kartellit állították az ország élére, Poincaré teljesen visszavonult a magánéletbe és falusi birtokán és párizsi lakásán állandóan háborus és politikai emlékiratainak dolgozott, amelyeknek egy-egy szencziós részlete máris napvilágra került.

Poincaré hasonlóan Barthouhoz és Briandhoz, nemcsak hivatásos politikus, hanem hivatásos író és tudós is volt. Írásait az elegáns stílus és a világos, tiszta francia gondolkodás jellemezte. Különösen pénzügyi és államtudományi problémák érdekelték és ilyen természetű tanulmányai a legelőkelőbb francia folyóiratokban és tudományos szemlékben jelentek meg.

Tudományos munkásságának elismerésül a francia Akadémia már 1909-ben tagjai közé választotta.

Poincarét a politikában higgadt és megfontolt konzervativizmus, de semmiesetre sem reakcionárius természet jellemezte. A baloldal állandóan kemény harcot vívott ellene, de ő sem volt túlságosan előzékevényen beállítva a baloldallal szemben. Mint meggyőződéses nacionalista, közel állott a francia nagyvezérkar gondolatvilágához s erősen németellenes beállítottság jellemezte. Franciaország nagyhatalmi állását, a kontinensen való hegemóniáját körömszakadtáig védte és ebben a vonatkozásban semmiféle koncesszióra nem volt hajlandó.

Briand pacifista politikáját, ha nem is ellenezte, de nem is támogatta. Amikor a németekkel szemben való békülékenyebb kurzus vette kezdetét Franciaországban, meggondolás nélkül félreállott és a legutóbbi nagy politikai válság alkalmából sem volt hajlandó elhagyni magányát.

Pár nappal ezelőtt influenza támadta meg, amely nem látszott túlságosan veszélyesnek. Később azonban komplikációk léptek fel s az orvosok minden erőfeszítése sem tudta megmenteni az életnek.

Poincarét a francia kormány a nemzet

halottjának deklarálta és nemzeti temetést rendez neki.

Barthou meggyilkolása siettetette Poincaré halálát

Párizs, október 15. Poincaré állapota az utóbbi napokban nem adott aggodalomra okot és orvosai remélték, hogy rövidesen Dél-Franciaországba utazhat kurája folytatására. A marseillei események azonban mély hatást tettek Poincaréra, aki Sándor király iránt mély tisztelettel viseltetett és Barthouval egész életén jóbaraságban állott. Szíve okozta gyengeség lépett föl nála, úgyhogy Laubry orvost hívták el hozzá, aki teljes nyugalmat rendel el a beteg számára. Az orvosok, akik ismerték Poincaré életeterejét, nem is aggódtak állapotáért.

Tegnap este Poincaré felesége látva, hogy a volt elnök ereje egyre fogy, kérte a barátait, töltse az éjszakát a Rue Mirabeau-n levő lakásán.

Itt is maradtak Lucien Poincaré felesége, Ribier volt kabinetirodai igazgató és Grignon volt kabinetfőnök. Éjfél után Poincaré-nak újabb rohama volt, amely lassan-lassan véget ért. A hír ma reggel vált ismeretessé. Hamarosan a halálos ágyánál megjelentek Tardieu, Chéron, Legér, Marchandieux.

Károly király a marseillei tragédia ellenére is elmegy Párizsba

A Curentul értesülése szerint a gyásznapok eltele után Franciaországba utazik az uralkodó

Bucuresti-Bukarest, október 15. (Az Uj Kelet tud.) A Curentul mai számában feltűnést keltő tudósítás látott napvilágot. „A francia külügyminisztérium vezető politikusaik köréből értesülünk — írja a lap —, hogy az utóbbi napok mítem változtattak azon a politikai programon, amelyet Franciaország és a kisantant egymással egyetértve megállapítottak, Laval francia külügyminiszter november folyamán minden körülmények között Rómába utazik, hogy teljes egyezséget teremtsen Franciaország és Olaszország között. Hasonlóképpen bizonyosra veszik, hogy a hivatalosan

Párizsban, Barthou halála után néhány nappal ez az újabb gyászír nagy mély benyomást keltett.

A francia kormány elhatározta, hogy az elhunytat a nemzet halottjaként temeti el. A temetés valószínűleg szombaton lesz.

Tardieu az újságíróknak kijelentette, hogy Poincarét nyugodt arccal találta, csendesen, bősen pihent, mint egy igazi államférfi. Doumergue ma délelőtt folyamán lerögtte a kormány kegyeletét. Poincaré halála miatt az új igazságügyminiszter kinevezését elhalasztották. Ma délben a halottat átszállították dolgozószobájába, ahol felavatolták, Délután bontják fel végrendeletét. Holnap a Pantheonban fogják a ravatalt felállítani. A temetés Lotharingiában, Sampigne községben lesz, ahol Poincarének birtoka volt. A temetés azért lesz szombaton, mert akkor érkezik vissza Lebrun elnök Belgrádból. Lebrun egyébként ma reggel megjelent a halottas háznál és részvétét fejezte ki az elhunyt családjá elött.

Bucuresti-Bukarest, október 15. A kormány táviratozott Anghelcsunak és Saveanunak, akik Romániát Barthou temetésén képviselték, hogy maradjanak a francia fővárosban és vegyenek részt az ország képviselőiben Poincaré temetésén is.

proklamált gyásznapok letelte után Károly király Párizsba utazik, úgy, ahogyan a marseillei véres merénylet előtt meg lett állapítva.

Ezek a politikai irányelvek — írja a Curentul — erősebbek, mint a merénylők, akik minden lehető eszközzel igyekeznek megrendíteni a szövetségek alapjait és új erőcsoportosulásokat előidézni Európában. 1935 tavasza gazdag lesz olyan politikai demonstrációkban, amelyek ezt tanúsítani fogják; a kisantant államok külügyminisztereinek belgrádi találkozója pedig első bizonyítéka lesz annak, hogy a szövetség él.

Megindultak a béketárgyalások a munkásság és a revizionisták között

A revizionisták nem fogadták el a Hisztrudth javaslatát. A cionista exekutív is felvette a tárgyalásokat a revizionistákkal. A palesztinai kormány szigorú intézkedésekkel akar véget vetni az illegális arab bevándorlásnak

Jeruzsálem, október 15. A palesztinai és a galuti zsidó sajtóban különböző tulzott hírek jelentek meg az utóbbi időben azoknak az arabok számáról, kik a szomszédországokból, különösen Hauranból vándoroltak be Palesztinába és ott munkahelyeket foglaltak el. Egyes lapok százezerre mérték fel a Hauranból bevándorolt arabok számát. Ehhez elegendő rámutatni arra, hogy a francia mandatárius hatalom által 1925-ben eszközölt sziriai népszámlálás szerint a Hauranban mindössze 65.383 lélek él. A palesztinai kormány 10-15 ezrere becsüli azoknak az araboknak a számát, kik a szomszédországokból vándoroltak be Palesztinába, beleértve Haurant is. Illetékes zsidó körökben ezt a számot igen alacsonynak tartják és a bevándorolt arabok számát 20 ezerre teszik.

Az utóbbi időben lényegesen megerősítették a határvédelmet, mely a szomszédországokból való arab bevándorlás ellen is irányul.

A kormány egyidejűleg elrendelte az illegálisan bevándorolt külföldi arabok kiutasítását az országból.

Ez az intézkedés részben a sziriai francia kormány nyomására történt. A sziriai kormányt ugyanis aggodalommal tölti el a haurani arab lakosság állandó csökkenése és az a körülmény, hogy Palesztina a maga jó-létével és fölös munkaalkalmával egyre nagyobb vonzerőt gyakorol Sziria lakosságára. Egyes jelentések szerint Hauranban sok föld megműveletlen maradt, miután a munkaképes emberek jelentős része Palesztinába vándorolt.

A Jewish Agency és a kormány között lefolyt tárgyalásokon zsidó részről elégtétellel állapították meg, hogy a kormány hat-

atos eszközökhöz folyamodik az illegális arab bevándorlás megszüntetésére. Az Agency reprezentánsai többek között rámutattak arra, hogy

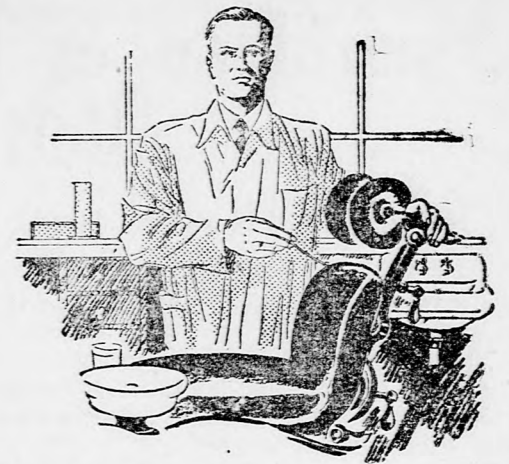
a kérdés radikális megoldása csak úgy képzelhető el, hogyha egy nagy zsidó bevándorlással kielégítik a palesztinai munkapiacra uralkodó nagy munkásság-keresletet.

Megírta az Uj Kelet, hogy Kook főrabbi megbeszélésre kérte magához a Hisztrudth Haovdim, a palesztinai zsidó munkásszervezet, másrészt a Hitachudth Haikarim az ültvényesek szövetségének vezetőit a jisivu belső békéjének helyreállítására és a munkakonfliktusok kiküszöbölésére érdekében. A Hitachudth Haikarim reprezentánsai kijelentették a főrabbinak, hogy hajlandók megalkuvást tenni a zsidó munka elvét, kikötik azonban, hogy ez nem vonatkozhat kizárólag a Hisztrudth tagjaira, hanem minden zsidó munkásra, szervezeti hovatartozandóságra való tekintet nélkül.

A revizionistákkal való konfliktust illetően a Hisztrudth képviselői kijelentették, hogy ők már a jeruzsálemi Akcions-Komitán bejelentették, hogy hajlandók a revizionistákkal béketárgyalásokba bocsátkozni. A revizionisták akkor nem akartak tárgyalni. A Hisztrudth ma is hajlandó Ruthenberg mérnök közvetítésével a tárgyalásokat felvenni.

A Hisztrudth revizionisták közötték Ruthenberg mérnökkel hogy hajlandók tárgyalni a Hisztrudthtal.

Haifán, Ruthenberg lakásán, találkoztak a Hisztrudth és a revizionisták megbízottjai. A Hisztrudth részéről Remez és Repetur, a



A FOGORVOS épen olyan éber öre egészségének, mint az Ön házi-orvosa.

Menjen minden évben kétszer hozzá!

A legnagyobb baj, hogy a legtöbb ember a fogak jelentőségét csak akkor ismeri fel, amikor már hijával van azoknak. Egészséges fogak nélkül nem létezik egészséges gyomor, enélkül pedig jó kedély. Az Odol Társaság 40 év óta főfeladatául tűzte, a száj és fogopólszról felvilágosítani az emberiséget. Rendkívül hatásos készítményeket állított elő és a közönségnek az általánosan elismert és kipróbált szereket — az Odol fogkrémet és az Odol szájvizet — bocsátotta rendelkezésére. Még azok is, akik Odol készítményeinket használják, keressék fel saját érdekükben évente legalább kétszer a fogorvost; vannak esetek, amikor csak a szakértő avatott szeme biztosíthatja a kívánt eredményt,

a fogak megtartását.

Használjon egész éven át

ODOL szájvizet és ODOL fogkrémet!
Keresse fel kétszer évente a fogorvosát!

revizionisták részéről Weinschall ügyvéd és Bratun vettek részt.

A Hisztrudth képviselői az általános zsidó munkásszervezet és a revizionista munkásszövetség közötti viszony szabályozására annak a javaslatnak az elfogadását kérték, melyet a Vaad Leumi munkabizottsága dolgozott ki és amely egységes munkahivatalk felállítását irányozza elő, mely hivatalok élén az összes munkások által, helyre és pártfolyalatra való tekintet nélkül választott egyének fognak állani. Amíg ezek a semleges munkahivatalk megalakulnak, a Hisztrudth és revizionista munkásszervezet között olyan megállapodás kössék, amelyen a Hisztrudth és a Hapoel Hamizrachi között áll fenn. A revizionista megbízottak erre kijelentették, hogy a Hisztrudth javaslatát nem áll módjukban elfogadni. Végleges áliásfoglalásukat ebben a kérdésben a párizsi revizionista központ utasításaitól teszik függővé.

A londoni központi cionista iroda jelenti: Október 8-án a cionista exekutív irodájában megindultak a tárgyalások az exekutív és revizionista-cionista unió reprezentánsai között. Az exekutív részéről David ben Gurion, Brodetzky professzor és Berl Locker, revizionista részről S. Jacobi és dr. Schwartzmann vettek részt a tanácskozáson, mely a cionista mozgalom belső viszonyainak kérdéseire terjedt ki. Október 9-én újabb tárgyalások voltak. A tárgyaló felek elhatározták, hogy több gyűlést fognak még tartani a napi rendben levő kérdések megvitatására.

Az Adesgo harisnygyár a bukaresti ipari kiállítás. A nagysikerű bukaresti ipari kiállítás egyik legjobban megcsodált pavillonja az Adesgo harisnygyár művészi ízléssel berendezett standja volt, mely állandóan a nézőközönség száját vonzotta magához. Az Adesgo-gyár ezzel a kiállítással szemléltető módon bizonyította be a publikumnak, hogy gyártmányai nemcsak, hogy felveszik a versenyt minőség és ár tekintetében a legkiválóbb külföldi selyemharisnygyárral, de még túl is szárnyalják azokat. Szín és kiállítás tekintetében az Adesgo-harisnygyár a legjobb párizsi kirakatoknak is díszül szolgálhatnak. Öfelsége Károly király a kiállítás meglátogatása alkalmával hosszasan időzött az Adesgo standja előtt és legmagasabb elismerését fejezte ki B. Kupfersmidt és Artur Drechsel igazgatók előtt a román harisnyipar fejlesztése körül szerzett érdemeikért.

Madridban és Oviedóban helyreállott a rend

Asturiában még mindig tartják magukat a felkelők. Levegőbe repült egy lőporraktár

Madrid, október 15. A főváros visszanyerte normális képét. Az egyedüli változás az, hogy a közúti villamosokon még mindig katonai felügyelet mellett látják el a forgalmi szolgálatot. A lapok az El Socialista kivételével valamennyien megjelennek.

Oviedóban is helyreállottak a normális állapotok. A felkelők nagyrésze a hegyekbe vonult vissza s onnan igyekszik védekezni s nyugtalanítani a kormány csapatokat. Kormányrésztől hangoztatják, hogy Asturia egész jelentéktelen területre kivételével

egész Spanyolországban és Marokkóban helyreállították a rendet.

Madridban remélik, hogy 48 órán belül véget vetnek az asturiai felkelésnek. A forradalmárok főereje Leon felé hátrál. Ahol elvonulnak, mindenütt élelmiszereket rekvirálnak a falvakban. A felkelők két páncéloskocsija és nagymennyiségű löszere a kormány csapatok kezére került. Oviedó közelében egy lőporraktáruk ismeretlen okból a levegőbe repült. Az explozió mintegy husz forradalmár életét vesztette.

Antigáz...

Képek a kolozsvári gázkiállításról

Itt mutatják meg, hogyan lehet védekezni a gáz ellen

Cluj-Kolozsvár, október 15. (Az Uj Kelet tud.) Városszerte nagy plakátok hirdetik: *Antigaz. A gáz ellen tehát.* Gázellenes kiállítást rendezett a kolozsvári városházán működő bizottság, mely ha nem is a gázháboru ellen végez propagandát, de legalább a gáz elleni védekezésre akarja megtanítani a lakosságot. A vármegyeház tanácstermében két szakértő állította össze a gázellenes kiállítást, ami hétfőn nyílt csik meg, de már szombat óta katonák, civilek egyaránt érdeklődnek iránta. Rendes polgárművek, akik alighanem nagyon el vannak foglalva mindennapi teendőikkel, ott állnak és bámulják az ördöklő gázokat, amelyeket 25 különböző kis üvegben mutatnak be. A huszonöt kis üveg katonás sorrendben áll egy asztalon. Az asztal melletti sarokban gumiköpenybe öltözött bábu ell, fején formás gázmaszka, kezében oxigénes palack, melynek segítségével a gázban is lélegzeni lehet. A terem két oldalán a gázellenes irodalom: egész sereg tudományos könyv és folyóirat, amelyek az asztalon felsorakoztatott 25 féle gázról ismertetik és magyarázzák. Ez a kiállítás nagyon érdekes: román, magyar, francia, német könyvek és folyóiratok. A Tolnai Világlapjának egy régi száma is ott van. A címlapján a gáz elől menekülő anya, karján polyásbaba, jobbkezevel kislíut huz maga után.

Egész fantasztikus készülékek: az egyik levegőt tud pumpálni a gázzal megfertőzött ember tüdejébe. A másik oxigénfejlesztő gép, mely kétliteres palackokba szorítja be az oxigént, amelyet aztán a gáztól megfertőzött emberek lélegzenek be. Iperit ellen védő gázmaszk is van. Vannak gázok, amelyeknek különleges gázmaszk kell, minden más maszkot átrágnak. Legalább nyolcféle gázmaszka van itt jelen. Összesen három viaszbábu van felöltözött, ezeken mutatja be a rendezőség, hogyan kell védekezni a gáz ellen.

Borzalmas képek a falon. A különböző sebeket ábrázolják, amelyeket ezek a gázok

okozhatnak az emberi testen. Előbb kis pör-senés, majd nagyobb daganat, mely végül átrágja a csontot... Egő falvakat látunk, megmérgezett lakossággal. Védő repülőgépeket, amelyek füstfellege borítják a falvakat és városrészeket a repülőgépek bomói elől.

Kis építmény: pincét ábrázol, amely a légitamadás esetén a lakosságot be tudja fogadni. Ilyen házakat kell a jövőben építeni, hogy idemenekülhessenek a házak lakói. A pince keresztmetszete pontosan mutatja meg, milyennek kell lennie a földszintet a lakástól elválasztó mennyezetnek. Jó mély pincékre van szükség. Jó, hogy szuterénlakások is vannak. Állítólag ezek majdnem biztos menekőhelyek.

Megtudjuk, hogy a gáz ellen védelmet nyújtó gépek nagyrészt Németországban gyártják. A gyárak neveit odarajzolták minden gép fölé. Sőt azoknak a kolozsvári cégeknek a neveit is, amelyek a gázellenes dolgokat árulják.

Különböző fényképek is vannak. Első-heyen a kolozsvári gázellenes bizottság által nemrég megrendezett próbagáztamadás felvételei. Válogatott bő anyag van tehát jelen a gázról. Sajnos, hozzászoktunk a háborzongató dolgokhoz. Ezért ajánljuk: tessék megnézni. Borzalmakban gazdagon fogunk... (b.)

DAS SCHWARTZ-BUCH

Tatsachen und Dokumente Die Lage der Juden in Deutschland 1933. A párizsi Zsidó Comité kiadásában most jelent meg 534 oldal, szenzációs dokumentumok és adatok. Ára 300 lej. Megrendelhető az Uj Kelet könyvosztályában.

Gancz Ábrahámné

kóser szakácskönyve ismét kapható

az Uj Kelet könyvosztályánál

Ára 180 lej

SZÍNHÁZ-FILM

A Magyar Színház közleményei:

Egész héten minden este — pénteket kivéve! — még vasárnap délután 6 órakor és este is a hallatlan sikertű operettújdonosság

A VADVIRÁG

van a színház műsorán. A címszerepben **Selymosán Magdával, a főbb szerepekben Jeney János, Gábor Mara, Tompa Béla, Tóth Elek, Tompa Sándor és Benes Ilona**

Bródy Sándor emlékünnepe — a Magyar Színházban

Most van tíz esztendeje annak, hogy Bródy Sándor, a modern magyar színművés ut-törője, meghalt. A kolozsvári Magyar Színház péntek este emlékünnepe tart a nagy író géniuszának hódolva. Bródy Sándornak tudvalevőleg sok kolozsvári vonatkozása is van, itt volt újságíró s a mi Hunyady Sán-

dorunk édesatyja. Péntek este ünnepi előadásba kerül színre Bródy legjobb, egészen mai, izzó lélettől fűtött darabja, A dada. Ebben az előadásban mutatkozik be Gordon Julia, a társulat új tagja, a Dada címszerepében.

HETI MŰSOR:

Kedd fél 9-kor: VADVIRÁG. (Operett-újdonosság 5-ödször.)

Szerda fél 9-kor: VADVIRÁG. (Operett-újdonosság 6-ödször.)

Csütörtök fél 9-kor: VADVIRÁG. (Operett-újdonosság 7-ödször.)

Péntek fél 9-kor: A DADA. (Bródy Sándor halálának tizedik évfordulóján. A nagy magyar színművész legkiválóbb darabja. Új betanulásban és új rendezésben.)

Szombat d. u. 4-kor: JANCSE ÉS JULISKA. (Gyermekoperett premier. Táncokkal, énekekkel. Látványos kiállításban. Olcsó helyárakkal.)

Szombat este 9-kor: VADVIRÁG. (Operett-újdonosság 8-ödször.)

Vasárnap d. e. 11-kor: JANCSE ÉS JULISKA. (Gyermekoperett 2-ödször. Olcsó helyárakkal.)

Vasárnap d. u. 3-kor: MAGAS ISKOLA.

(Indig Ottó új darabja olcsó helyárakkal.)

Vasárnap d. u. 6-kor: VADVIRÁG. (Operett-újdonosság 9-ödször.)

Vasárnap este 9-kor: VADVIRÁG. (Operett-újdonosság 10-ödször.)

Hétfőn fél 9-kor: A DADA. (A nagy magyar színművész legkiválóbb darabja 2-ödször.)

A ROMÁN OPERA MŰSORA:

Szerda, október 17: A bojár vétké; Az utolsó csárda.

Péntek, október 19: Cigánybáró.

Szombat, október 20 matiné: Fát frumos.

Vasárnap, október 21 este: Szigethy koncert.

ROYAL MOZGO MŰSORA:

Ma, kedden erdélyi premier: A halál vakációnak. Gyönyörűen rendezett csodaszépségs filmklágé. Főszereplő: Frederick March. 400 méteres legfrissebb Paramount-jurnal.

APRÓHIRDETÉSEK

FIGYELEM!

Bécsi mintára berendezett új ארטה סאטם szakmai és füstöltárugyártat létesítettem az orth. rabbinátus felügyelete alatt.

FISCHER GÁBRIEL

ORADEA, Piata Mihai Viteazul 2. szám. Egy próbarendelés meggyőzi Önt, hogy gyártmányaim egyenrangúak a híres bécsi füstöltárakkal.

Impotenciáknál, szexuális zavaroknál azonnali segítség. „Laboratórium” Brasov, Bratianu 64. Válaszbélyeget kérek.

Kiadó azonnaira 4 szép szobából álló helyiség, melyből kettő a Regina Maria uccára nyílik, iroda, klub vagy más ehhez hasonló célokra. Nationala Biztosító Társaság Cluj, Regina Maria 6.

Advokátus Kandidat und Philolog, sucht Anstellung in einem Büro, wie auch Beschäftigung als Pädagoge für die deutsche, rumänische und französische Sprache und alle anderen Lehrfächer. Gegen sehr mässiges Honorar. Näheres in der Administration.

Eladó két szép filodendron. Házmaster Calea Victoriei 50.

Gyermektelen házaspár keres kóser vendéglőjébe jó házból való ügyes kiszolgáló-leányt fizetéssel. Családtagnak tekintjük. Klein vendéglő, Dej.

Keresek megvételre jókarban levő kontrol éjjeliőr órákat. Cim: Favorit palagvár Osorhei, jud. Bihor.

Izr. urialad örökre fogadna 1-1½ éves egészséges, lehetőleg árva fiu vagy leánygyermeket. Teljes című leveleket a kiadó továbbít.

20.000 lakosu városban, központban, bevezetett jóforgalmu fogorvosai rendelő kiadó. Cim a kiadóban.

Alkalmi ajándéktárgyakat, festményeket olcsón vehet! Legszébb képkeretek „PAX”-nál készülnek. Cluj, Cal. Victoriei 6.

Egyetemi hallgatót, lehetőleg román-francia szakost, keresek fiam mellé. Dr. Krausz ügyvéd, Str. Iorga 4.

Megnősülne 51 éves, intelligens, izr. ember a műszaki branchsból, vagy benősülne, elvenne 35-45 évig izr. kifogástalan, kellemes, lehetőleg magános hölgyet, kinek némi vagyona van. Leveleket „Főgépész” jellegre Rudolf Mosse hirdetőirodába Oradea.

Vendéglőst, elsőrangú felszereléssel rendelkezőt, aki a legmagasabb igényeket is ki tudja elégíteni, keres rövidesen megnyíló igen elegáns klub. Ajánlatok Agrár Club vezetősége Satu-Mare Str. Reg. Ferdinand 14 címre kéretnek.

Kereskedelmi végzettséggel bíró fiatal ember, román, magyar, német nyelvtudással, bármilyen irodai alkalmazást vállal. Cim a kiadóban.

Középiskolás és elemista diákok oktatását vállalja középiskolai végzettséggel bíró fiatal ember. Cim a kiadóban.

A legízesebb vegetárius ételek a Schwartz Ignácné vezeése alatt álló „Familia” kóser vegetárius étteremben kaphatók. Cluj, Str. Memorandului 10. hálal az udvarban. Rendkívül olcsó árak. Előnyös abonemafeltételek.

Előnyomtatás a legújabb minták szerint fehérneművarrás, kézj és géphímzés, csipkebevarrás, függöny, ágyterítő készítés monirozás legszébben, legolcsóbban FISCH BÖSKE kézimunkaszalonjában Cluj, Str. Baritiu 16.

H

Level

Szeretném, ha...
okos, erős, minde miként az a gyermekhez.

Am e célnak...
öt kutatom
A boldogság r...
fiam, anyád m...

Egy szép nap...
e napnak m...
és élni fogsz...
életpályád utj...

Kérdetben bö...
csak később...
kis szemöldök...
s megérted, m...

Megérted, ami...
műsorát e bős...
előbb anyádba...
s csak később...

Először a szö...
megnézzük a...
s ha értetlen...
ne nyisd szárd...

Es elutazunk...
hol sikeressé...
s ha könnyű...
en halgatomk...

S nem mond...
késd magad a...
mert nem ak...
elég, hogyha...

Am, ha te is...
mivádnának, m...
én megtagad...
vagy jobb le...

Megjegyzés...
jelenése után...
mos levelet...
véért ezuton...
latok nem ve...

Fela

för

Cluj-Koloz...
Vasárnap de...
reték között...
csi imaház...
nátussal eg...
rabbi nagy...
tott arra, h...
ségével pár...
tető alá hoz...
és méltatta...
erőt, mely...
zsdó életre...
nép megu...
Tóra szelle...
a szellemne...

kolozsvári...
zett meg...
nagyvállalk...
adomány...
hez és tov...
Glasner fö...
theimer M...
ger arad...
horzá a m...
egyelőre b...
kódását...
szerepeit...
arja is, a...
továbbá...
érdemeit...

— Hála...
roly királ...
királyi uti...
16-án Öfe...
sabb szüle...
nepi isten...
is meghív...
metése na...
11 órakor...
gógában...
istentiszte...
tagjai ezu...
nél nagy...

LM

HIREK

Levél születendő fiamhoz

Erich Kästner

Szeretném, ha volna egy fiam, erős, mint a mai gyermekek, de miként az a dolgok rendje: a gyermekhez egy anyát keresek.

Ami e célnak kevés lány felel meg — öt kutatom sok-sok éve már — A boldogság ritka, mint az ünnep, fiam, anyád ma még messze jár.

Egy szép napon ám megtalálom őt — e napnak máris fennen örülök — és éni fogsz és bukácsolni fogsz, életnyád utja új lesz és örök.

Kérdetben bögysz majd s helytelenkedsz — csak később készülsz „nagy“ tettekre fel — kis szemeid mind nagyobbra nőnek s megérted, mit megérteni kell.

Megérted, ami érthetetlen: műsorát e büls világszínháznak, előbb anyádba fogózkodsz te meg s csak később leszel terhére apádnak.

Először a szénbányákba vislek. Utána megnézzük a márványpalotákat s ha értetlenül bámulsz majd apádra, ne nyisd szóra, ne, kérlek, a szádát.

És elutazunk Vauxba és Yperabe, hol sűrűsödtek tengere fehérlők s ha könnyű szőlők a két sötét szemedbe: en hallgatok és bólogatok végig.

S nem mondom el: hogy állnak a dolgok, lásd magad a pusztá tényeket, mert nem akarok én próféta lenni, elég, hogyha hű apád leszek.

Am, ha te is mása leszel csupán mindannak, mi máma „emberi“: én megtagadlak, nem leszel fiam, — vagy jobb lesz az egészet el sem kezdeni. Fordította: SALAMON LASZLÓ

Megjegyzés: A szerző, e költemény megjelenése után, lányoktól és asszonyoktól számos levelet kapott. Elővigyázatosság kedvéért ezton közli tehát, hogy írásbeli ajánlatok nem vétetnek figyelembe.

Felavatták Glasner főrabbi jesiváját

Cluj-Kolozsvár, okt. 15. (Az Uj Kelet tud.) Vasárnap délelőtt 11 óraker ünnepélyes keretek között avatták fel a Dávid Ferenc utcai imaházban Glasner Akiba főrabbi inter-nátussal egybekötött jesiváját. Glasner főrabbi nagyszabásu avatóbeszédében rámutatott arra, hogy a zsidó közösség áldozatkész-tétevé páratlanul rövid idő alatt sikerült tétő alá hozni a nagyjelentőségű intézményt és méltatta azt a hatalmas történelmi ható-erőt, melyet a Tóra szellemébe gyakorol a zsidó életre és a zsidó alkotásokra. A zsidó nép megújulása — mondotta — csak a Tóra szellemében történhet meg és ennek a szellemnek az ápolását fogja szolgálni a kolozsvári jesiva. Meleg szavakban emléke-zett meg a főrabbi Grosz Jenő bucaresti nagyvállalkozó személyéről, aki 10.000 lejes adománnyal járult hozzá a jesiva felépítésé-hez és további hozzájárulását ígerte meg Glasner főrabbinak. Adler Sámuel és Wer-theimer Miksa 1000 illetőleg 500 lejjel, Ber-ger aradi textilgyáros 2000 lejjel járult hozzá a műhöz. A további kisebb adományok egyelőre biztosítják a jesiva zavartalan mű-ködését. Az avatóünnepély szónokai között szerepelt F. H. Grosz, a bucaresti adakozó apja is, aki erdélyisére ismert talmudtudós, továbbá Fisch Sándor, aki Glasner Akiba érdemeit méltatta.

Hálaadó istentisztelet Öfelsége II. Károly király születése napján. A Ferdinand király uti nagyszinagógában kedden, október 16-án Öfelsége II. Károly király legmaga-sabb születése napján délelőtt 11 óraker ün-nepi istentisztelet, melyre a t. tagok ezton is meghívotnak. Sándor jugszóláv király te-metése napján, csütörtökön, f. hó 18-án d. e. 11 óraker a Ferdinand király uti nagy zsinagógában az elhunyt király emlékére gysz-istentisztelet tartatik, melyre a hitközség tagjai ezton hivatotnak meg és kéretnek mi-nél nagyobb számban való megjelenésre.

Az angol kormány nem akarja meg-javítani az angol font árfolyamát. Londonból jelentik: A font sterling árfolyama már 41 százalékkal tér el az aranystandard előtti aránytól. Ugy hírlik, hogy a kormány nem helyez sulyt arra, hogy intervenció vásárlá-sokkal újra megjavítsa az angol valuta-árfolyamát.

Monopolizálják Bulgáriában a gyapot-kereskedelmet. Szófiából jelentik: A bolgár kormány utasítást adott a szófia mező-gazdasági banknak az egész belföldi gyapot-termés összevásárlására. A vételárat 30-40 levában állapították meg. Ez a gyapotkeres-kelem monopolizálásának első lépése.

Nem értékelik le újra a dollárt. Lon-donból jelentik: A Daily Express közli a hirt, hogy a dollár újabb leértékelésével kapcsol-tában forgalomba hozott híreket hivatos amerikai helyen megeafólják.

Stockholmba utazott Eden angol fő-peccsétör. Londonból jelentik: Eden angol fő-peccsétör daniái tárgyalásainak befejezése után elhagyta Koppenhágát s elutazott Stock-holmba.

A fertőtlenítő szer feladata a bacillus-okat megölni — megsemmisíteni. Mindenek felett a Hiperoit kellene előnyben részesíteni, mert hatása felülmúlhatatlan. Tegyen egy tablettát egy fél pohár vízbe és azonnal rend-kívül erős és hatékony, egészen friss szuper-oxidot nyer, amely mindenféle bacillust egyetlen pillanat alatt képes megölni.

Újra megindulnak a német-angol gaz-dasági tárgyalások. Londonból jelentik: A jövő hét folyamán újra megindulnak Berli-nben a német-angol gazdasági tárgyalások. Az angol delegáció vezetői a napokban vissza utaznak a német birodalmi fővárosba.

Repülőgépen viszi sátorfáját a Busch-cirkusz. Berlinből jelentik: A Busch-cirkusz lépést tart a technika vívmányaival: Ezen-tul nem vonaton és tehetautókon fogja jární a világot, hanem repülőgépen. Egész repülő-rajt bérrel, külön gépeket az állatok szál-lítására és másokat, amelyek a személy-zet és az artisták fognak utazni. Valóság-gal repülőcirkusz lesz, mely ugyszólván órák alatt a legtávolabb vidékre viheti sátorfáját.

Aldott állapotban levő nők, ifju anyák és többgyermekes asszonyok az enyhe ter-mészetes „Ferenc József“ keserűviznek már mérsékelt adagokban való használata által is könnyű és hig ürülést, ugyszintén rendes gyomor- és bélműködést érnek el. A mo-dern nőgyógyászati főképviselei a Ferenc József vizet igen sok esetben kipróbálták és azt kivétel nélkül gyorsan, megbízhatóan és fájdalom nélkül hatónak találták.

Középpártok nyertek teret a francia-oroszai közigazgatási pótválasztásokon. Pá-rizsból jelentik: A közigazgatási pótválasztá-sok eredményeképpen megállapítható, hogy ugy a jobboldal, mint a bal vesztett s a középpártok teret nyertek.

Amerikában továbbra is fenntartják a németellenes bojkottot. Newyorkból jelentik: Sanfranciskóban a németországi gyártmá-nyokra hárított bojkottot továbbra is fenntartják. A határozatot a munkásszövetség hozta s igyekezik azt elfogatadni az ameri-kai kontinens egész területén.

Bergius ötvenéves. Tegnap ünnepeite ötvenedik születésnapját Friedrich Bergius, a világhírű német természettudós, aki két nagy találmánnyal gazdagította a tuda-mányt. 1913-ban sikerült neki szénből ola-ját előállítani, 1929-ben pedig cukrot készi-tett fából. Különösen az első találmánynak igen nagy gyakorlati jelentősége van a né-met gazdasági életben, most ugyanis Bergius módszerével belföldön gyártják a könnyű olajat, amelyet azelőtt külföldről vittek be. Bergius régi berlini családból származik, de tanulmányait a borszlói és lipcei egyete-men s a karlsruhei technikai főiskolán vé-gezte. 1919-ben, 25 éves korában a hanno-veri technikai főiskola tanára lett. 1914-ben nagy kísérleti állomást létesített Essenben. Az utolsó években főleg a mesterséges cu-kor előállításának problémája foglalkoztatta. Ezek a kísérletei is eredményre vezettek s most a különösen kárbavesző hulladékfából takarmánycukrot is gyártanak a németek Bergius előírása alapján.

A sarlach minden szülő réme -ujra fenyeget Gondos szülők azonban értik, hogyan óvják meg főle gyermekeiket.

Ha gyermeke reggel, mielőtt iakolába megy, száját Hyperollal gondosan öblögeti, ha délelben és este, lefekvés előtt, kezelt Hyperollal mossa, utána újra alaposan gargarál, akkor nem kell attól aggodalomban élnie, hogy vörhenyt kaphat. HYPEROLLAL KÖZSÖNÖLŐDÜNK, hogy azazt a nyugodt tudat-tal élhetünk, hogy kihatóság, FRISS fertőtlenítő szerünk van. Tegyen egy Hyperol-tablettát egy fél pohár vízbe és egészen friss superoxyd oldata lesz, amely elég erős és hatékony, hogy alkalmi-lyen sok bacillust egy szem-piltás alatt megöljön. Ön és gyermekei, öblögessék szájukat minden reggel Hyperollal és védve lesznek a bacillusoktól és betegségek-től szemben. Gondoljon arra, hogy egy jó, haté-kony fertőtlenítő szert sem le-nyelni, sem pedig mint egy cukor-kát, a számban elolvadni hagyni nem lehet.



FRISS superoxyd HYPEROL. Kapható minden gyógyszerárban és drogeriában. Kis tubus 10 tablettával 50 lei Nagy tubus 20 tablettával 47 lei Gedeon Richter készítménye

A HALÁL VAKÁCIÓZIK. Ma kedden erdélyi premier a Royal mozgóban. Gyönyörűen rendezett csodaszép filmmláger. Főszereplő: FREDERICH MARCH.

Jimmy Walker, a színész. Emiékének még Jimmy Walkerre? A prosperity-ben Newyork polgármestere volt és vicces cele-keleteivel tele volt a világ. Jimmy így és Jimmy ugy! — jelentették minden nap az ujságok. — Jimmy ma ilyen parádét rendez-tett, Jimmy ma ebben és abban a night-clubban táncolt reggelig, ihvatalos küldöttsé-get fogadott ott és prohibíció ide, prohibíció oda — akkor még ez járta! — leitatta az egész küldöttséget. Ilyen fiu volt Jimmy. A City Hall (városháza) Newyork legdivato-sabb mulatóhelye volt, Jimmy nem nézett egy-két 10.000 dollárra és nála kereshetett boldog, boldogtalan. Könnyű volt Jimmynek. Newyork akkor élte aranykorát, éjjel a vá-ro-succára kített szemetesládákban a nagy hotelek, vendéglők előtt olyan tömeg roast-beef hevert, hogy egy európai nagyváros minden éhezője jóllakhatott volna belőle, — a túltáplált newyorki csak éppen hogy csi-pegetett és otthagya. A tőzsde ontotta a pénzt, mindenki betegre nyerte magát — és Jimmy az aranyesőben élte a világát. De egy szép reggelén Jimmy arra ébredt, hogy valami rothad Dániában, amint ezt Hamlet-ben mondják. A prosperity-ből depression lett, kezdtek spórolni a kidobott roast-beefekkel, élre állították a dollárt, kezdtek utánanézni az egy-két százeczeknek. Jimmy gondolt egyet és európai körutra indult. Ber-lintől Biarritzig végigtáncolta szegény kon-tinensünket, közben Budapestre is leruccant három-négy Tammany cimborájával, majd megint Párizsba utazott és ott érte a kelle-metlen hír, hogy odahaza kiemelték a pol-gármesteri székből bizonyos millió aprósá-gok miatt. Vizsgálatot is indítottak ellene. De a nagy nevető ezen is nevetett. Oly sok urat hagyott maga körül élni és boldogulni, hogy a vizsgálat eredmény nélkül ért véget és Jimmy a Rivieráról hazamehetett. De egy más Amerika fogadta, mint amelyet ő ott-hagyott. Az uccának kenyerért sort álltak az emberek, tizenkétmillió munkanélküli fe-nyegette az amerikai híres optimizmust, ne-héz, lett odaát is az élet, aminek legmeg-győzőbb bizonyítéka, hogy Jimmy is dolgo-zni akar. Azzal próbálkozik, amit tud, ami-ből eddig is élt. Színész lesz. Eddig is az volt, a köz költségén játszott, de most, hogy fordult a szerencse, az amatőrből hivatásos lett. Vagy előbb volt hivatásos színész és most válik műkedvelővé? Az afajta közéleti embereknél ezt sose lehet tudni!

Dr. Kertész Dezső nagyváradi munká-svezér Moszkvából telerdelt le. Nagyvárád-ról jelentik: Dr. Kertész Dezső, aki a szocia-lista mozgalomban években át tevékeny részt vett, mint Nagyváradról jelentik a napokban Moszkvába érkezett. Kertész együtt ült a vádlottak padján 1929-ben Rozvány Jenővel, Aradi Viktorral, Szántó Dezsővel és Máté Ernővel. A nagy kommunista perből kifolyó-lag felmentették ugyan, de későbbi kommu-nista mozgalmai tevékenységeiért hosszú ideig internálták a karánsebesi internáló tá-borba. Néhány nappal ezelőtt feleségével együtt eltávozott Nagyváradról, míg most az ah ir érkezett rokonaihoz, hogy Moszkvába érkezett, ahol egy szanatóriumban fekszik, mert már régen vesebajban szenvedett. Nagyváradon az a hír terjedt el még Ker-tész moszkvai utjával kapcsolatban, hogy dr. Rozvány Jenő, aki már néhány év óta él a szovjetben, segítette ki egykori vádlottár-sát.

Hölgyeim! A menstráció napjainak min-den kellemetlenségét megelőzheti az orvosi-lag ajánlott ideális kozmetikai szernek, a Balsemette-nek alkalmazásával.

A „Nemibetegségek és a házasság“ népszerű orvosi közlemény. Megrendelhető a szer önel: Dr. Gergely József börgygyász-urologusnál Targu-Mures, Calarasilor 14. Ara 15 lej.

Péntek este nyílik a Sport Club U. A Sport Club U vezetősége ezton értesíti mindazokat, akik meghívót kaptak a club megnyitó ünnepélyére, hogu kedd helyett, a közbejött nemzeti gyászra való tekintettel, péntek este lesz megtartva a megnyitó a klub helyiségében. (Str. Memorandului 1.)

„A halál vakációja“. A Royal-mozgó ismét szenzációs filmet mutat be. Címe: A halál vakációja. A Paramount ezuttal a leg-töretesebb filmszatókat lépteti fel A férfi főszereplő Frederich March, a női főszereplő Evelyn Venable. A filmről egyelőre csak annyit, hogy a velencei filmvilágkiállításán, amelyet Mussolini nyitott meg, aranyérmét nyert.

Nem szabad Moszkvát fogniok a ma-gyarországi rádiózőknek. Budapestről jelen-tik: A magyar kormány különböző bünteté-sok terhe mellett megtiltotta a rádiózőknek, hogy Moszkvát vagy valamelyik más szov-jetállomást hallgassák.

RÁDIÓ MŰSOR

- Kedd, október 16. Bukarest. 13: Vizállás, lemezek. 13.45: Lemezek, hírek, könnyű lemezek. 14.15: Beszélőújság. 14.40: Könnyű lemezek. 18: Jonescu zenekar. 19: Hírek. 19.15: Jonescu zenekar. 20: Rádófogoly. 20.20: Tenoristák versenye. 20.45: Felolvasás. 21: Rádiózenekar. 21.50: Felolvasás. 22.05: Giazunov: IV. szim-fónia. 22.45: Beszélőújság. 23.15: Szórakoz-tató lemezek. Budapest. 10.45: Hírek. 11: Felolvasás. — 13.05: Akom Lajos vokálkvintette. 14.30: Postászenekar. 17: Asszonyok tanácsadója. 18.35: Schwabl Miklós—Hannover György—Palotai Vilmos triójának műsora. 19.20: Ré-vész Béla elbeszélése. 19.50: Utry Anna ma-gyar nótákat énekel. 21.10: Erdélyi József és Illyés Gyula költeményeikből adnak elő. — 21.50: Hírek. 22.10: A bécsi rádióállomás közvetítése. 23.10: Az Operaház zenekara. Bécs. 18.40: Fóthy Ida zongorázik. 20.30: Eysler zeneszerző műveiből. Berlin. 17: Szórakoztató zene. — 19.30: Népzene. 21.10: Rádiózenekar. Stuttgart. 19.30: Rendőrszenekar. 23.30: Tánclemezek. Róma. 18.15: Könnyű zene. 21.45: Vegyes hangverseny. Milánó. 18.10: Cetra-zenekar. 21.45: La signorina, jazzoperett. Prága. 13.35: Szalonzenekar. 18.25: Leme-zek. 19.30: Jazzdalok. Varsó. 18.45: Jazz dalokkal. 18: Zongora. 18.25: Lemez. 19.15: Kávészíni zene.

Hirdetmény

Az Erdélyi Csillárraktár R. T. csödtö-megmondnoka a tömeghez tartozó csillá-rokat, rádiókat, villany és rádió felszerelési tárgyakat értékesíti szabak kézből méltá-nyos árakban a leg többet ígérőknek, 1934 október 15-től kezdődően Str. Memorandului 8. szám alatt) udvar, balra első ajtó föld-szinten), minden nap délután 6—1/2 9 óráig.

ve! — még hallatlan

lymosán János,

Magyar

ek este ünnepi elő-

ADVIRAG. (Operett-

ADVIRAG. (Operett-

DA. (A nagy magyar

RA MŰSORA:

nyáró.

SEK

gyakat „festményeket

lehetőleg román-fran-

intelligens, izr. ur-

gú felszereléssel ren-

zetséggel bíró fiatal-

vegetárius ételek a

újabb minták szerint

u 16.

UJ KELET Legújabb hírek

Megtisztítják a Balkánt a macedón forradalmároktól

(Első oldali cikkünk folytatása.)

ben rámutat arra, hogy a terroristák, akik előkészítették Sándor király meggyilkolását, a horvát forradalmárok magyarországi táborában nyertek kiképzést és Svájcba magyar utlevéllel jutottak.

Párizsi jelentés szerint a marseillei merényletnél megsebesült Georges tábornok állapota még mindig válságos.

A francia fővárosban mozgalom indult meg annak érdekében hogy a mártírhalált halt Sándor királynak a francia fővárosban szobrot emeljenek. Tegnap a berlini ortodox görögkeleti templomban gyásztisztiszteletet tartottak a tragikus véget ért király lelki-tüvéért.

Megtisztítják a Balkánt a macedón forradalmároktól.

Bucaresti-Bukarest, október 15. (Rador.) Az állambiztonsági hivatal számos fényképet és adatot kapott a marseillei merénylekre vonatkozólag a francia szigurancától. Külön felkérték a szigurancát, vizsgálja ki: átmenetek-e a merénylők román területen. Eddig a vizsgálat e tekintetben eredménytelen maradt, ellenben kiderült, hogy az országban számos kétes macedón egyén tartózkodik, akiknek kapcsolataik lehetnek Mihailoff emberekkel. Azt hiszik, hogy a kisanant Belgrádban összeülő tanácsa megtárgyalja a Balkán megtisztításának lehetőségét a bolgár macedón forradalmároktól. Ebben az akcióban állítólag résztvennének a kisanant államain kívül Bulgária és Törökország.

Sírtak a horvát parasztok

Belgrád, október 15. (Rador.) A Sándor király hamvait szállító különvonat kétórás késéssel 23 órakor érkezett Zágrábba, mert az utvonalon 242 kilométeren keresztül végeláthatatlan tömegben állt a parasztság a vasutvonal mellett. Leányok és gyermekek virágokkal szórták tele a sínek és gertyákkal a kezükben térdeplő helyzetben néztek az elhaladó vonatot. Novicastelnél.

Sírtak a horvát parasztok, kiket kijelöltek, hogy beszédet tartsanak, nem tudták azt elmondani a sírsírtól.

Zágrábba harangzugas és ágyulövéses zaja közben futott be a vonat. Mihelyt a kopersót elhelyezték a királyi szalonban, a tömeg megkezdte elvonulását, amely egész éjjel tartott.

Belgrád, október 15. (Rador.) A belgrádi királyi palotában, ahol Sándor király holttestét felravatalozzák, rögtön a kopersó megérkezése után istentiszteletet tartanak. A ravatal előtt 18-ig, a temetés napjáig a közönség fog elvonulni. A temetési menet az állomás előtti térre megy majd, ahol a jugoszláv hadsereg és a külföldi delegációk fognak elvonulni a kopersó előtt. A király hamvait azután Topolába szállítják, ahol a Karagyorgyevics dinasztia mauzóleumában fogják eltemetni.

Uj francia igazságügyminiszter-jelölték

Párizs, október 15. (Rador.) Regnier után Leon Barard és Henry Roy szenátorok sem fogadták el az igazságügyminiszteri tárcát. Valószínűleg Mattert, a semmitűző vezetőügyészt nevezik ki.

Kvaternik Svájsban született

Párizs, október 15. (Rador.) A lausannei rendőrség megállapította, hogy a négy terrorista vezér, aki a királygyilkosság előkészítésében nagy szerepet játszott, a svájci Veaud kantonban született, neve valóban Eugen Kvaternik. 1910-ben született és foglalkozására nézve egyetemi hallgató. Kvaternik, mint a svájci rendőrség megállapította, különböző horvát és macedón terrorista szervezetek tagja volt. Gyakran szerepelt álneven, főleg a Kramer, Eeon, Cützerik és Janic neveket használta, több nyelvet, köztük a franciát is, folyékonyan beszéli.

Genfi jelentés szerint az egyik kórházban valaki állítólag felismerte az összes európai országok rendőrségeitől körözött Kvaterniket. Ez azonban azonnal észrevette a veszélyt

és eltűnt. Azt hiszik, hogy Lausanneba szökött, ahol erőteljes nyomozás indult meg utána.

A király ravatala Zágrábban

Zágráb, október 15. (Rador.) A király ravatala előtt több mint 300.000 ezer ember vonult el. A hatóságok 12 óra 30 perckor megakadályozták, hogy a tömegek tovább folytassák a felvonulást, mert a tolongás életveszélyes volt és az emberek a kordonokat akarták áttörni, hogy a meggyilkolt uralkodót utójára láthassák. A ravatal előtt az összes hatóságok képviselői jelen vannak. Az állomás egész épüle-

tét fekete posztóval vonták be.

Egy óraker a város összes kórusai és zenekarai felvonultak. Az énekkarok tempolmi gyászénekeket, a zenekarok gyászdulákat játszottak. A tábornoki kat több tagja emlelte vállára a kopersót és Zágráb püspöke utolsó istenhózzádot mondott a halottnak. Az állomás fölött egy repülőraj cirkált. A kopersót ezután a halotti vagonra helyezték. A tömeg hangos sirása töltötte meg az állomás tágas térségét. A virágokkal, koszorúkkal, nemzetiszínű lobogókkal borított halotti vonat ezután elindult Belgrád felé.

Ismét kitört az általános sztrájk Spanyolországban?

Még mindig nem állott helyre a telefonforgalom Spanyolország és a környező államok között

Párizs, október 15. (Rador.) Még a mai nap folyamán sem állt helyre a telefonforgalom Spanyolország és Franciaország között. A határon a helyzet változatlan. Az országba a bemenetel szabad, de eltávolítani onnan csak a katonai hatóságok ál-

tal aláírt külön engedéllyel lehet. Az utasok száma rendkívül csökkent. Egyes hírek szerint az elmúlt éjjel újabb kitört Spanyolországban az általános sztrájk. Ezt a hírt azonban fenntartással kell fogadni.

Két év alatt 6 millió adósságot csinált Kolozsvár, hogy a munkanélkülieket támogatassa

Összesen 400.000 lejt fordít a város az idén a munkanélküliek segélyezésére

Cluj-Kolozsvár, október 15. (Az Uj Kelet tud.) A kolozsvári jótékonyági egyesületek és a munkásszervezetek megkezdtek a tárgyalásokat a város vezetőségével a téli munkanélküli segélyezéséről. A munkások segélyezésével kapcsolatban a város vezetőségében az a vélemény alakult ki, hogy a segélyezést más alapokra kell fektetni, mint ahogy az eddig volt.

A kérdésben beszélgetünk dr. Dragan Miklóspolgármesterrel, aki a következőket mondotta:

— A város két év alatt hatmilliót költött munkanélküli segélyre. Ez a segélyezés nagyon kimerítette a várost, mely azt a hatmilliót kölcsönpénzből fedezte. Ma már egyáltalában nincsenek alapjaink erre a célra, mert nem vehetünk fel újabb kölcsönöket, hogy a segélyezést tovább folytathassuk. Jelenleg 400.000 lej áll mindössze rendelkezésünkre. Ismeretes, hogy a munkakamarákról intézkedő törvény a munkaadókat egy százalékos munkanélküli illetékre kötelezte, amit a munkaadóknak a munkakamarákhoz kellett befizetniük. A munkakamarák-

nak ezt az összeget a városi pénztárba kellett volna befizetniük. Annak ellenére, hogy ez az összeg valószínűleg igen jelentékeny, a munkakamara mindössze 400.000 lejt fizetett be hozzánk. Amennyiben többet nem akarnak fizetni, úgy nem is lesz több pénzünk a munkanélküli segélyre.

— A város népjóléti hivatala már meg is tette a lépéseket ebben az irányban. Összeírják a munkanélkülieket és minden igénylőnek a lakásán tartanak szemléti. Azt máris megállapítottuk, hogy az idén a munkanélküliek száma összehasonlíthatatlanul kisebb, mint az előző években és valószínű, hogy a rendelkezésünkre álló 400.000 lej elegendő is lesz a segélyezéshez, ami az idén más rendszer mellett fog történni, mint tavaly volt. Itt azonban le kell szögezni, hogy a városnak nem törvényadta kötelessége a munkanélküli segélyezés. A munkanélkülség nem városi, hanem állami probléma és a város amikor erején felül támogatta a múltban a munkanélkülieket, olyan terhet vállalt magára, melyet az állammal szemben nem is tud kompenzálni.

A gyermekgyilkos CFR-munkás a kolozsvári törvényszék előtt

A szakértői vélemény épelméjűnek mondotta ki Ratiu Jánost

Cluj-Kolozsvár, október 15. Többesbírói elhalasztás után a kolozsvári törvényszék Popa-Fetu-tanácsa hétfőn délután három órakor kezdte el tárgyalni Ratiu János kolozsvári CFR munkás bűnperét, aki a tavasz folyamán állati módon meggyilkolta saját gyermekét, a másfél éves Liviut.

Ratiu összeveszett feleségével, majd mikor az elment hazulról, hogy vissza sem térjen többé, a feldühödött ember szörnyű kegyetlenséggel meggyilkolta a földön játszó kisfiát, mert — mint mondotta — az volt a meggyőződése, hogy nem ő a gyerek apja. Felkaptá gyermekét a földről és egy revolver agyával ütmi kezdte a fejét. Mikor látta, hogy a gyermek nem halt meg, hanem velőtrázan ordít, még nagyobb dühbe gurult és a gyermek fejét többször a falhoz verte, majd belemártotta

a haldokló fejét egy vízzel telt vederbe. Hogy biztos legyen a gyermek halálában, kiszakította a több sebből vérző testből a szívet. Mint később a vizsgálóbíró előtt mondta, azt hitte, hogy a gyermek azért halt meg olyan nehezen, mert az ördög lakozott benne.

Ratiu két hétig volt az ideggyógyászati klinikán, Ureche ideggyógyász professzor megfigyelése alatt. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy Ratiu nem örült, de nem is beszámítható. Ratiu védője ezzel szemben nem fogadta el azt a megállapítást és újabb orvosi megfigyelést eszközölt ki védenca számára. Így történt, hogy a tárgyalás többszöri elhalasztás után csak tegnap jutott el a befejezésig.

Két fegyőr között áll a gyilkos Ratiu. A legutóbbi tárgyalás óta szemmel láthatólag

megfogyott és a tekintete még zavartabb ember benyomását kelti. Merveen áll és a fegyőrök hosszas nógatására ül csak le. A tárgyalás folyamán kihallgatták dr. Ureche ideggyógyász-professzort. Az ügyésznek arra a kérdésére, hogy miszerint a tettes beszámítható volt-e amikor a gyilkosságot elkövette, Ureche professzor kijelentette, hogy nem lehet pontosan megállapítani. Beszámíthatatlanságról csak akkor lehetne szó — folytatja dr. Ureche —, ha nem emlékezne a történetekre. Ratiu azonban részletesen elmesélte, hogy miképpen folyt le a gyilkosság. Előfordulhat, hogy epileptikus rohamában követte el a gyilkosságot. Ez mindenestre nem zárja ki a büntetőjogi beszámíthatóságot, csak enyhítő körülménynek számít.

Néhány jelentéktelen tanu kihallgatása után Ciugudeanu ügyész kezdte el vádbeszédét. Nem tartom épelméjű embernek Ratiut — mondotta az ügyész. — Nagy irrodalmat próbáltam áttanulmányozni hogy egy hasonló esetre bukkanjak, de nem sikerült. Átléngésztem Krafft Ébinget anélkül, hogy hasonló pszichopatologikus eset nyomán akadtam volna. Hosszasan ismerteti a gyilkosság lefolyását kimutatva azokat a lelki okokat, amelyek Ratiut szörnyű tetteire készítették.

Ciugudeanu ügyész végül is öt évtől tíz évig terjedő börtönt kért Ratiura. Dr. Munteanu védő hangsúlyozta, hogy ha a bíróság elítéli Ratiut, akkor egy teljesen beszámíthatatlan embert juttat börtönbe. Egy óra hoszáig tartó védőbeszédében rámutatott arra, hogy Ratiu nem lehet beszámítható, mert nem lehet elképzelni, hogy egy apa ép elmével meggyilkolja a saját gyermekét. A védő beszédéi elhangzása után az ítélet kihirdetése péntek reggelre halasztották.

Csendes királyi születésnap

Ma tölti be az uralkodó 41-ik életévét

Bucaresti-Bukarest, október 15. Ma kedden van a király születésnapja. A gyász miatt elmaradnak a szokásos ünnepek. A kormány tagjai nem mennek ez alkalommal az udvarhoz, ahol nem tartják meg a fogadást sem. A miniszterek a Baileasa Domnita templomban tartandó istentiszteleten vesznek részt, majd beírják nevüket a bukaresti királyi palotában kitett ivre.

Az ország minden városában és községében ugyancsak istentiszteletet lesznek a hatóságok fejének részvételével. Bucaresti-Bukarest, október 15. Ma reggel Tatarescu miniszterelnök hosszas beszélgetést folytatott Titulescuval a belgrádi temetéssel és a marseillei eseményekkel kapcsolatban.

Sztambul, október 15. Tefvik Rusdi be, aki a belgrádi temetésen a török delegációt vezeti, visszatérőben átutazik Románián és két napot Bukarestben tölt.

Meghosszabbították a bukaresti ipari kiállítást

Bucaresti-Bukarest, október 15. A kedvező időre való tekintettel, valamint a látogatók növekvő száma miatt a bukaresti ipari kiállítás bezárását október 21-ig elhalasztották.

— Hivatalos szünet 16-án és 18-án. A rendőrség közli: Október 16-án kedden, a király születésnapján, az összes köz- és magánépületekre ki kell tűzni a nemzeti zászlót. A közhivatalok szünetet tartanak. Október 18-án az összes közhivatalok és iskolák szünetnapot tartanak. A város összes nyilvános helyiségeiben szeszitalom lesz. A színházak és mozik nem tarthatnak előadást.

Cenzurat

Taxa post
plátite in r
No. 224713

10. Telefon:
Havonta 110
évre 600, e
földre: Hav
félre 12, e
désék díjs
KELET az
dóság egyet
Cikkünk ut
rás megjel

A demok

A bukare
marseillei m
feladat a b
lapok már t
garanca egy
mozást, hog
láért a de
Hogyan?
Egyszerűe
ratikus bere
jogai mellet
zalmas mer
Ennek a
ennek a mé
lónis azt ad
az eseménye
leményének
A szegény
rűben kezd
veletlenül f
nepkormány
rendszer sz
és ahogyan
odaállítani
focudlatárk
cút is azon
helyt arról
valamely ga
Mert errő

A nyom
extremisták
kozete gyilk
külügyminis
Es Dollu
alót Es Du
a gyilkosai
vagy a kült
mentálitásh
nyót képv
tagjai?
Késztetek
Lösságokba
maga büne
Az a ma
hogy annak
get tulzott
kivérágozni
mégres haj
A span
A marse
bentő esem
a spanyolo
felajzott ér
Holott n
történt és
nyol keret
emelkedik.
A spany
borut vinn
rokkal, ak
váltakozás
ták meg n
Hogy tu
száiban, a
káotikus es
adások jöt
oly ellenő
ség objekt
szági esen
megítésés
Az ké
reng a föl
s a szemb
elöntetlen
Spanyol
nyugat-Eu
volt a Ba
merényilef
gyaszt és
anélkül is
rópára.
A span
helyeken
zart hat
szentatul
tani, hog
kormány
Spanyo
kiosz az
nyol váro
kiéhezette
turják a
Annyi
ság korn